

# La Voz de Aragón

DIARIO GRAFICO INDEPENDIENTE

REDACCIÓN...  
ADMINISTRACIÓN COSTA, 2  
TALLERES...

APARTADO CORREOS 140

TÉLEFONOS:

REDACCIÓN... 1004  
CONFERENCIAS... 1707  
ADMINISTRACIÓN... 2422

Año VIII

Zaragoza - Sábado, 19 de marzo de 1932

Núm. 2.021

## INTERESES DE LOS BARRIOS

### En el de Villarrapa hace falta construir con urgencia unas escuelas

**PORQUE LAS ACTUALES ESTAN CERCA DE DOS KILOMETROS DE DISTANCIA**

Y es doloroso que pasando de cien los niños de su población escolar se vean privados de enriquecer la inteligencia con el diario manjar espiritual de la enseñanza. Esta es la verdad.

Villarrapa, barrio próximo a Zaragoza, pidió y obtuvo, el año 1910, la construcción de unas escuelas; escuelas que, a pesar de llevar el nombre del populoso barrio, no son del barrio ni a los chicos de la barriada aprovechan para nada, ya que—por causas que ahora no vienen a cuento—fueron construidas a cerca de dos kilómetros de distancia.

Infinitas veces hemos pregonado las necesidades de los barrios de Zaragoza para que, por quien correspondiera, se ponga remedio a ellas, pero nunca con tan premiosa urgencia como ahora.

Villarrapa tiene aspecto de todo menos de barrio de Zaragoza. Nadie que no lo conozca como nosotros podrá darse idea del abandono en que están esos cincuenta y dos vecinos que viven su vida miserable sin recibir otra señal de protección que las dos visitas anuales de un guardia municipal para el co-

bro de los correspondientes arbitrios.

Y como en Villarrapa no hay alcalde de barrio, para que los vecinos puedan ir a contarle sus quejas, tienen que acogerse a la hospitalidad de nuestras columnas para pregonar a los cuatro vientos que en una barriada de cincuenta y dos vecinos no existe ni aun cementerio.

Rubor nos produce decirlo, pero es tal el abandono oficial en que se tiene a ese núcleo de vecinos que si han querido tener un mal camino para comunicarse con el mundo civilizado ha sido preciso que dos hombres de buena voluntad—Jorge Arjol y Feliciano García—y amantes del bienestar del barrio, con la aportación manual de otros vecinos, construyeran uno... Sin comentarios.

Villarrapa no pide alcalde de barrio, ni siquiera un cementerio. Pide que con gran premura se construyan unas escuelas, para que ese centenar de chicos, actualmente abandonados y expuestos a los mil peligros del arroyo, tengan cobijo bienhechor y alimento espiritual.

Buena falta hace que los ciudadanos del mañana estén preparados para la trascendental misión reservada a los que han de ser la salvación del agro y, por ende, de la República.

SI NO SURGE OTRA COMPLICACION DE CARACTERES...

### Se anuncia la coronación de los reyes de Rumanía



Reconciliados el rey Carol de Rumanía y la reina Elena, se anuncia que serán coronados el día 10 de mayo próximo, claro es que si para esa fecha no ha surgido alguna otra desavenencia entre los regios cónyuges.

## LOS FUTUROS INGENIEROS

### Los alumnos de la Escuela de Ingenieros Agrónomos visitan varias obras

Ayer, por la mañana, salieron de Zaragoza, en automóviles, los alumnos de la Escuela de Ingenieros Agrónomos, que realizan un viaje de estudios.

Acompañados de sus profesores señores Escoriaza, García Romero y varios ingenieros del Servicio Agronómico y de la Mancomunidad del Ebro, visitaron la Presa de Ardisa, pantano de la Sotonera e instalaciones de Tormos.

Almorzaron en Tormos, acompañándoles el gobernador civil de Zaragoza y profesor de dicha Escuela señor Alvarez.

Luego visitaron la Granja de Almodívar y otras instalaciones agrarias, regresando a Zaragoza.

Hoy, por la mañana, harán una detenida visita a la Granja Agrícola de Zaragoza, regresando a Madrid en el rápido de la tarde.

## OTRA VEZ EL FRIO

### ¿Echará la despedida?

Que el tiempo iba a cambiar después de la persistente lluvia ya lo decíamos el otro día. Lo que no supusimos es que nuestras predicciones fueran tan certeras.

Despejó el cierzo la incógnita nublada de una manera brusca. Tras las lluvias constantes y de cantidad apareció el viento descorriendo la cortina, y el mismo trajo el frío de las alturas lejanas en donde el agua había sido nieve durante la última noche.

Nevó en el Pirineo la noche del jueves con gran intensidad, culminando en cuarenta centímetros en algunos valles, y en el llano esta variante se tradujo en frío, que por ser de final de temporada y después de una borrasca encontramos más molesto.

La noche desapacible de ayer nos recordó las que con frecuencia hemos soportado en este invierno tan riguroso.

¿Será ésta la despedida oficial de la estación? Quizás el ramalazo final sea el adiós definitivo.

Volvemos al frío y al brasero, a pesar de los humoristas vendedores de mantecado helado, que con su chaquetilla blanca y sus galletas ofrecían ayer la mercancía dándole al tiempo un rotundo mentís.

## LO DE CARABANCHEL

### La víctima del crimen



El crimen, todavía en el misterio, cometido el domingo en Carabanchel apasiona más cada vez más al público. He aquí el retrato de la infortunada Luciana Rodríguez, víctima del crimen. La fotografía está hecha cuando Luciana contrajo matrimonio.

## DEL CRIMEN EN ALCALA DE LA SELVA

### Amaro Fortea fué asesinado, cuando se dirigía a su domicilio, en presencia de su esposa, que le esperaba asomada a una ventana

Uno de los detenidos se declara autor del crimen.—La víctima deja cinco hijos.—Fortea iba a ir a Madrid dentro de breves días, con algunos vecinos del pueblo, por estar fijada para el día 29 la vista de una causa en el Supremo

#### LOS ANTECEDENTES DEL SUCESO

TERUEL.—Aun cuando oficialmente no se tienen detalles del crimen cometido en Alcalá de la Selva, del que ayer dimos cuenta, por noticias particulares se conocen algunos pormenores del suceso y de sus antecedentes.

Es uno de los protagonistas del suceso un hijo de Jaime Tormos, persona muy conocida en la comarca.

La noche del lunes se reunieron varios amigos en casa del secretario del Ayuntamiento, don Enrique Bayo; entre ellos se hallaban el alcalde y Amaro Fortea.

A las once y media de la noche éste se ausentó.

Entre tanto, y como tardaba en regresar a su domicilio, se hallaba esperándole en la ventana su esposa, que luego fué testigo presencial del crimen.

Antes de las doce de la noche regresaba Fortea a su casa, y al pasar por frente a la de Jaime Tormos salieron a su encuentro sus hijos Jaime y Constancio, desarrollándose la tragedia.

#### LA AGRESION

Como hemos dicho, la esposa de Amaro presenció el hecho y oyó decir a uno de los agresores:

—Amaro, has terminado de vivir.

A esta frase siguieron varios disparos y Amaro solamente exclamó:

—Me han matado.

Su esposa fué la primera en prestarle auxilio, aun cuando todos los esfuerzos para salvarle fueron estériles, porque momentos después falleció.

Al poco rato se presentaban las

autoridades en casa del señor Tormos, practicando la detención de los hermanos Jaime y Constancio. Este se confesó autor del asesinato, haciendo entrega asimismo del arma con que cometió el crimen.

#### LA VICTIMA DEJA CINCO HIJOS

La víctima tenía cuarenta y cuatro años y deja cinco hijos.

Su agresor tiene veinticinco años. El Juzgado ha ordenado también la detención del otro hermano.

La víctima murió en el acto. Presentaba tres balazos en el pecho.

Circulan diferentes versiones sobre el hecho y cada cual lo juzga según el color político de sus ideas.

El Juzgado guarda gran reserva. Se dice que desde hace algún tiempo el vecindario se hallaba disgustado por el deslinde de unos montes.

Hace seis años Jaime Tormos, el padre del agresor, compró una masía que tenía un gran pinar y a instancia del pueblo se hizo un deslinde, incluyendo el pinar de Tormos.

Este llevó el asunto a los tribunales, que fallaron a su favor; pero el pueblo no se conformó y recurrió al Supremo.

El día 29 se iba a ver la causa en el Supremo y con este motivo Fortea iba a dirigirse a Madrid con una comisión de vecinos modestos de la localidad.

Al día siguiente del crimen, en la casa del secretario del Ayuntamiento apareció una cruz con una inscripción, que decía: "R. I. P."

El secretario del Ayuntamiento ha dimitido su cargo y ha levantado su casa, trasladándose a Mora de Rubielos.—C.

#### EN LA ACADEMIA DE MEDICINA

### Recepción del nuevo académico doctor Galán Bergua

Mañana, domingo, a las siete de la tarde, tendrá lugar en la Academia de Medicina (locales de la Facultad), una sesión extraordinaria con motivo de la recepción del nuevo académico electo, doctor don Pedro Galán Bergua.

El discurso del recipiendario versará sobre "Consideraciones sobre tuberculosis infantil", llevando la representación académica el doctor don Víctor Marín y Corralé.

#### LA COMISION DE PRESUPUESTOS

### De treinta diputados que la integran sólo se han reunido seis

MADRID.—Esta mañana se ha reunido la Comisión de Presupuestos. De los treinta vocales que la constituyen solamente han acudido seis.

Los reunidos estudiaron el presupuesto de Instrucción Pública, pero no se aprobó en espera del informe del departamento.

Por lo tanto no hay labor preparada por la Comisión para la próxima sesión.

## GESTIONES PROVINCIALES EN MADRID

### En un plazo de 15 días se propone el presidente de la Diputación dar comienzo a las obras de 17 caminos vecinales

El jueves, por la noche, llegaron de Madrid el presidente de la Diputación, don Ernesto Montes, y el diputado señor Plano, que marcharon a la capital de la República para gestionar diversos asuntos de extraordinario interés para la Corporación.

Ayer los señores Montes y Plano se nos mostraron muy optimistas y satisfechos del viaje.

—Hemos resuelto — nos dijo el señor Montes — el principal asunto que llevamos: los caminos vecinales, y otros quedan en vías de feliz solución.

#### LOS CAMINOS QUE VAN A CONSTRUIRSE

Sabido es que la Diputación tuvo que suspender una porción de obras provinciales en proyecto por falta de numerario para llevarlas a cabo, ya que el Banco de Crédito Local no se hallaba en condiciones de facilitar a nuestra Corporación cantidad considerable de su saldo de anualidades anteriores.

El señor Montes, en su visita al Banco de Crédito Local, expuso al gobernador del mismo la perentoria necesidad que la provincia tenía de realizar esas obras como alivio a la crisis de trabajo por que se atraviesa.

Y, según nos manifestó el presidente de la Diputación, se halló una

fórmula que resuelve el problema.

El Banco de Crédito Local, con cargo al saldo de 3.287.517 pesetas de la Diputación, satisfará, en un plazo no mayor de ocho días, las certificaciones de obras de caminos vecinales que se le presenten.

Con esto el presidente de la Diputación provincial den comienzo, dentro de los primeros quince días, todos los proyectos de caminos aprobados y en condiciones de realización.

Los caminos a construir con sus presupuestos correspondientes son los que siguen:

625. De Villar de los Navarros a Noguera (Teruel, 18.000 pesetas.

627. Puente sobre el Arba, en Biota, 45.000.

629. De Tauste por las Norias a la carretera de Fustiñana a Tudela (sección primera), 195.049'98.

631. De Daroca a Orcajo, 99.000.

637. De Langa del Castillo a la carretera de Zaragoza a Teruel, 191.975'90 pesetas.

639. De Los Fayos por Torrellas al kilómetro 45 de la carretera de Gallur a Agreda, 32.500.

642. De Villadoz a Mainar, por Villarreal, 83.399'53.

647. De Villarroya del Campo a la carretera de Zaragoza a Teruel, 75.781'06.

648. Del kilómetro 77 de la carretera de Zaragoza a Teruel al 82

de la misma, por Retascón, 55.000.  
649. De Torralvilla a la carretera de Morés a Mainar, 64.000.  
650. De la carretera de Magallón a Fréscano a la de Gallur a Agreda, por Agón y Bisimbre, 90.000.  
628. De Malpica a Biota, pesetas 215.721'93.  
636. De Godojos a la carretera de Cillas a Alhama, 24.097'24.  
306. De Codo a la carretera de Belchite a El Burgo, 89.160'53.  
602. De Embid de la Ribera a la estación de Paracuellos de la Ribera, 134.542'11.  
603. De Morata de Jalón a Puroy, 326.597'88.  
609. De Luna a Biel, por El Frago, 730.581'55.

**LA COBRANZA DE LAS CONTRIBUCIONES DEL ESTADO**

Seguidamente gestiones, que en este caso afirman la fama que de tesoreros llevamos los aragoneses, nuestros diputados visitaron al ministro de Hacienda, señor Carner, para reproducir ante él, una vez más, el empeño de que se otorgue a la Diputación de Zaragoza la cobranza en la provincia de las contribuciones del Estado, ya concedida por el ministro señor Ventosa.  
El ministro indicó al señor Montes que las últimas disposiciones tomadas respecto a este asunto no han sido más que la aplicación del Estatuto cobratorio, significándole que la Diputación puede presentar una instancia argumentando sus pretensiones y haciendo historia del asunto, que él había de estudiar con interés.  
La instancia será presentada y sobre ella seguramente intervendrá, en una interpelación que hay anunciada en el Congreso, el diputado señor Marraco.

**LA SUBVENCION PARA OBRAS SANITARIAS**

En este asunto nuestros diputados no fueron tan afortunados. En el Ministerio de la Gobernación les manifestaron era imposible satisfacer sus deseos por la forma en que las cantidades que se distribuyen están consignadas y porque los fondos de que se nutren esas subvenciones han sido ya casi totalmente agotados.

**LA IMPRESION DE LAS CEDULAS PERSONALES**

Debido a los trastornos que en la recaudación de cédulas personales produjo el retraso en recibir los impresos de las mismas, los diputados solicitaron se les permitiese hacerlo en los talleres de la imprenta del Hospicio, habiéndolo conseguido.

**PROVISION DE PLAZAS**

Al ser disuelta la Junta ha interesado poder proveer en su consecuencia y según normas de la Corporación una plaza de oficial tercero y tres de enfermeros del Hospital que en la actualidad hay vacantes.

**LA CESION DE VERUELA**

También de este asunto se ocuparon los diputados en su reciente viaje a la capital de la República, y aunque nada definitivo pueden decirnos sobre él traen impresiones optimistas.

**TAXIS**

para viajes y población 4050  
llame al teléfono  
Servicio permanente día y noche

LA PELICULA QUE  
ESTA HACIENDO REIR  
A TODA LA CIUDAD  
**Su última noche**

Ernesto VILCHES  
JUAN DE LANDA,  
CONCHITA MONTENEGRO y MARIA ALBA  
ULTIMOS DIAS

**Cinema Aragón**

**RETABLO DE PICAROS**

**VIDAS INVEROSIMILES**

Cielo plomizo, de un fino matiz goyesco. En la calleja escorzada, junto a los coágulos sangrientos de un paredón semiderruido, los jugadores miserables.

—Paso.  
—Paso.  
—Juego.

Un aleteo de cartas. Después, la jugada... y el despojo. Lentamente los jayanes desafortunados pasan a formar parte como espectadores. Ingresan un nuevo "punto" y continúa el rezo pagano de voces agrías.

—Paso...

A veces, ante la adversidad, se valoran en dinero las prendas más absurdas.

—¿Puedo seguir jugando? Contra un duro, mi chaqueta.

Se acepta. Aquí se admite todo. Carteras, relojes, sortijas, prendas de vestir, más o menos íntimas.

El manchón gris de aquellos seres —bajo el cielo gris— tiene súbitamente un inesperado dinamismo. Ha sonado un silbido. El silbido-aviso del "jay" anunciando la llegada de la "bofia".

La calleja se puebla de pinceladas plomizas. Luego... El espectador informativo, en su huida, se ha convertido de perseguidor en perseguido. El mismo "bar" nos acoge a todos. Junto al mostrador, bajo las miradas comprensivas de los camareros, se rehace verbalmente la última jugada.

\*\*\*

La escena en un café de "postín" de la calle de Alcalá. Protagonistas: "el Rubio", "el Cirilo" y "el Pavo".

Los dos primeros jóvenes y bien "fardados". Sobre el velador, un "cok-tail" carminoso y burbujeante. Miradas aparentemente distraídas. Diálogo queda:

—¿Has visto? ¿Vamos a por la "saya"?

Es el "Rubio" quien habla. El "Cirilo" dirige sus ojos hacia el mostrador. Ante él el "Pavo" —la víctima— un señorón de edad madura que a pequeños sorbos vacía su copa de ginebra. El "Pavo" "farda" bien. Aparenta ser hombre rico. El abrigo, al brazo. La americana, desabrochada. Por el bolsillo izquierdo del pantalón asoma un ángulo de la cartera oorienta... Pausas. El hombre del mostrador hace llenar su copa repetidas veces. Cuando abona el importe de la consumición el "Rubio" y el "Cirilo" se ponen en pie. Mientras el primero sale rápidamente a la calle, el segundo demanda la presencia del camarero con unas palmadas. Y, en el mismo instante que el "Pavo" se dispone a salir a la calle, el "Rubio" pretende entrar nuevamente en el café. Un ligero encontronazo:

—Perdón, señor.  
—De nada.

El "Pavo" desaparece. A poco, los dos "choriceros". En la calle ya, el "Cirilo" indaga: —¿Has dado el golpe?—. El "Rubio", sin responder, orienta la marcha por callejas silentes; Juego saca una cartera, la cartera del "Pavo". Y los dos jóvenes "bien fardados" se disponen a repartirse el botín.

\*\*\*

"Neptuno" tiene —según nos confiesa— treinta y cinco años.

Vive con su madre y su abuela. La primera "regenta" un puesto de verduras; la segunda cobra una pensión decentita y la renta de una finca enclavada en el mismísimo corazón de Madrid.

"Neptuno", hasta los doce años, fué al colegio. Después... Ha estado en centenares de "pedreas"; ha huído de los tricrónicos un par de millares de veces; ha presenciado todos los partidos de campeonato que en la villa han celebrado los futbolistas, pero... no ha trabajado nunca. Es decir, una vez su madre le proporcionó colocación. Una clientela tuvo a bien ofrecerle para su hijo una plaza de obrero en la Compañía de tranvías. Hubo su "miaja" de sainete.

—Son casi veinte "rales", Luis. ("Neptuno", de nombre se llama Luis). Tú verás lo que haces.

Los veintidós años robustos del muchacho tuvieron un conato de rebeldía.

—¿Pero crees que estoy "guilao", madre? ¿Tú te crees que por veinte cochinos reales...? ¡Amos, anda!...

Después de un silencio.  
—T'azvierto que yo me amoldo a tío. Por mí, con lo que sacas tú en

el puesto y lo que "arrima" la "agüela"...

—Lo que a ti te pasa es que eres un perdido. Que no sabes ni lo que es la vergüenza ni el color que tiene. ¡Si tu padre levantara la cabeza!

Como la escena se desarrollaba en la cocina y no en el escenario de la "Bombonera", y, como además tenían las lentejas más importancia que el palique, la madre de Luis, haciendo un inciso en la charla, cambió el agua a las humildes pecas comestibles. Terminada su misión de ama de casa prosiguió:

—Tu madre, toa su vida trabajando como una perra; tu padre, hasta que murió, ¿qué hizo, dí, sino trabajar? No sé a quién has salido, condenao. No pareces hijo del que está mascando tierra. ¡So vagazo!...

"Neptuno", sonriente, silabeó:

—Eso del parecido... ¡tú lo sabrás! Y añadió ante el ademán amenazador: ¡Espera! No te sulfures. ¿Y si yo te dijera que acepto esa plaza?

—¿Hablas en broma?  
—¿En broma? ¿Que quiero saber qué es eso de trabajar, y ná más!

Para evitar posteriores discusiones la madre le advirtió todo lo que más tarde él habría de ver. La rudeza del azadón, la incomodidad de madrugar, la necesidad de obedecer. Luis, heroico, lo aceptó todo. Y a los cuatro días... ¿Para qué prolongar el relato? Entró al trabajo un día, a las ocho de la mañana; a las doce estaba en su casa de regreso, maldiciendo al inventor de esa cosa "tan pesá" que se llama trabajar...

Han pasado trece años. "Neptuno" está decidido a no trabajar más en su vida. Eso dice, al menos. Yo, desde aquí, me atrevo a desmentirle. Desde los veintidós años "Neptu-

no" se dedica a trabajos "manuales". Con tan buena suerte que ni está fichado ni conoce aún por dentro el "Hotel del Abanico".

\*\*\*

El "Mosca" es un buen chico. Anda con la "maraña", pero jamás se le ha ocurrido "afanar" en bolsillos ajenos.

Un buen día —cuando el periodista buceaba en la inverosimilitud de estas vidas— el "Mosca", acompañado de tres de la "panda", penetró en un bar céntrico. Y pidió:

—Cuatro cañas y dos pares de bo. cadillos.

Después de comer, beber y charlar, el "Mosca", dirigiéndose al camarero que les había despachado, rogó:

—La vuelta, ¿me hace el favor?

—¿La vuelta?

—Sí, hombre; le he dañado un duro. Y luego, destrozando la pausa embarazosa:

—Ya he comprendido que se le habría olvidado darme la vuelta. No es extraño...

El camarero hizo un gesto ambiguo, pero sacó del cajón unas monedas y aún se disculpó al entregarlas al "cliente":

—Perdone usted, ¿eh?

El "Mosca", con una sonrisa magnánima, remachó la faena:

—De nada, hombre. Un olvido lo puede tener cualquiera.

En la calle, cuando aún restaba el "¡Vayan con Dios!" del camarero, el "Mosca" pregunta irónico:

—¿Habéis merendao bien?...

Y añade luego:

—Pues hasta la noche. Aún me quedan dos sesenta para terminar la tarde...

E. NUÑEZ DE JUAN

Madrid, febrero, 1932.

**DIPUTACION PROVINCIAL**

**Ayer celebró sesión ordinaria la Comisión gestora provincial**

A las ocho y media de la noche celebró ayer sesión ordinaria la Comisión Gestora Provincial.

Presidió don Ernesto Montes, asistiendo los diputados señores Orensanz, Plano, Carceller, Borao, Zarazaga y Fernández Casas.

Leída el acta de la sesión anterior fué aprobada por unanimidad.

En el período de ruegos y preguntas el presidente, señor Montes, dió cuenta a sus compañeros de Comisión del resultado de las gestiones realizadas en Madrid por él y el diputado señor Plano, representando a la Corporación, gestio-

nes de las que damos una referencia en otro lugar de este número, y que fueron satisfactoriamente acogidas por la Comisión.

Entre los asuntos de la presidencia se dió cuenta de la solicitud del regimiento 9.º Ligero de 90 plátanos para el patio del cuartel, que le fueron concedidos.

El presidente manifestó haber recibido un oficio del ingeniero y técnicos de la obra del camino vecinal de Tauste a Luceni, significándole que la recepción de personal se hace con la más estricta justicia y cumpliendo todo lo legislado sobre la materia.

Se dió cuenta de la invitación del Aero Club para que se nombre un vocal diputado, facultándose para ello a la presidencia.

Por último, en vista del desagradable suceso ocurrido el jueves pasado, se tomó el acuerdo de no ceder el Salón de Quintas para celebración de actos políticos.

A continuación fueron aprobados, entre otros los siguientes dictámenes contenidos en el orden del día:

**PONENCIA DE FOMENTO**

Dictamen en instancia del señor alcalde de Boquiñeni solicitando autorización para cruzar la carretera de Tauste a Luceni con atarjea del alcantarillado urbano.

—Dictamen proponiendo se requiera al Ayuntamiento de Sos del Rey Católico para que satisfaga a los de Castiliscar y Sofuentes la suma de 32.086'11 pesetas con que le corresponde contribuir a las obras del camino núm. 621, de Castiliscar a Sofuentes.

—Ídem proponiendo la aprobación de certificación núm. 3 de obra ejecutada, durante el mes de febrero último, en la construcción del camino vecinal núm. 601, de Calatayud a Embid de la Ribera,

**PONENCIA DE CULTURA**

Dictamen proponiendo apertura de nuevo concurso para la adjudicación de una beca de 2.000 pesetas anuales, para cursar los estudios de la Facultad de Ciencias.

**PONENCIA DE GOBERNACION**

Dictamen proponiendo la aprobación de varias cuentas por gastos del servicio interior de la Corporación.

—Ídem proponiendo la formalización de nuevo seguro de incendio de los edificios provinciales.

**PONENCIA DE PERSONAL**

Dictamen proponiendo la concesión de dos meses de licencia, por enfermo, al médico numerario del Hospital don Joaquín Jimeno.

—Ídem proponiendo la concesión de un mes de licencia, para asuntos propios, al oficial segundo de esta Corporación don José María Lorente.

—Ídem sobre aplicación de descanso semanal a los empleados subalternos de los Establecimientos de Beneficencia que no lo disfrutan.

—Ídem en instancia de los enfermeros del Hospital solicitando aumento de sueldo.

—Ídem en instancia de don Isidro Ezquerro, ordenanza de la Corporación, solicitando aumento de sueldo.

**DE PITON A PITON**

**LA PRIMERA VICTIMA DEL AÑO**

Ha fallecido en Madrid el desgraciado novillero Elías Alvarez Pelayo, herido gravemente por un novillo de Garrido Hermanos el día 6 de este mes, en aquella plaza. El pobre chico se presentaba ante los madrileños y fué cogido por su primer novillo al entrarle a matar.

El parte facultativo dado por el médico de la enfermería fué el siguiente:

"Durante la lidia del tercer toro ha ingresado en esta enfermería el diestro Elías Alvarez Pelayo, con una herida de asta de toro, situada en la región pubiana, con dirección hacia arriba, que rompe las aponeurosis del oblicuo mayor y tendón conjunto, penetrante en la cavidad abdominal, perforando el ciego. Pronóstico muy grave.—Doctor Segovia."

Alvarez Pelayo era de Granada y contaba dieciocho años. En el toreo sonaba su nombre hacía tres temporadas y se decía de él que era valiente y no se daba mala maña como torero.

En 1929 toreó dos novilladas; en 1930, veinticuatro, casi todas por la región granadina; y en 1931, once. Esta última temporada hizo su presentación en Valencia.

Descanse en paz.

**LA CORRIDA DE TOLEDO**

La función de toros que se iba a dar el domingo en Toledo, con Manolo "Bienvenida", Ortega y Corrochano y toros de Concha y Sierra, ha quedado para ocasión más propicia.

¡Mal está el asunto, caballeros!

**"EL RODEO" VA A IR A MADRID**

Durante las fiestas de conmemoración del aniversario de la República se presentará en Madrid el nuevo espectáculo "El Rodeo".

Así que esta población será la segunda que disfrutará de la novedad.

Que sea de su agrado.

**ACUERDOS DEL JURADO MIXTO**

El Jurado mixto taurino aprobó recientemente las siguientes bases:

"Primera.—Las Empresas vienen obligadas a entregar a los matadores contratados, en concepto de anticipo, cuando éstos justificadamente lo precisen, el importe de los viajes de ida y vuelta del espada y su cuadrilla, así como los gastos de hospedaje, cantidad que en ningún

caso puede exceder del 30 por 100 del importe del contrato.

Segunda.—Es obligatorio firmar contrato para todas las actuaciones taurinas, tanto entre Empresa y matadores, como entre éstos y subalternos, sancionándose severamente las infracciones de este acuerdo."

En la votación hubo empate y el voto del presidente se decidió a favor de los toreros.

**"ARMILLITA CHICO", EN MEJICO**

La campaña de Fermín Espinosa en su país durante este invierno ha sido la siguiente:

Noviembre.—29, Méjico.  
Diciembre.—6, Méjico; 13, Pachuca; 20, Guadaluajara; 25, Celaya; 27, Méjico.

Enero.—1, San Luis de Potosí; 3, Córdoba; 11, Moreleón; 18, Tenango del Valle; 20, León; 24 y 31, Méjico.

Febrero.—2, Salvatierra; 5 y 6, Zitácuaro; 7, Méjico; 14, Guadaluajara; 21 y 22, Laredo; 28, Monterrey.

En total, veintiuna corridas.

En la corrida de la Prensa en Méjico, le fué otorgada la "Medalla del Valor" que se concedía, y la "Oreja de Oro" en otro corrida, también en la plaza de la capital.

Veremos si en España deja al margen la "frialdad de cuello" que le caracteriza, y triunfa plenamente. Condiciones sobradas tiene para ello.

DON INDALECIO

**Anuncio de becas entre los alumnos de la Escuela Elemental del Trabajo de esta ciudad**

Por el Patronato Local de Formación profesional de Zaragoza se anuncia un concurso entre los alumnos del primer curso de la Escuela Elemental del Trabajo de esta ciudad que reúnan determinadas condiciones de aplicación y pobreza, cuatro becas de 500 pesetas anuales cada una.

Los aspirantes deberán presentar sus instancias en la secretaría de la expresada Escuela hasta el día 5 inclusive del próximo mes de abril.

En dicho Centro informarán detalladamente sobre cualquier circunstancia relacionada con este concurso.

UNA ALARMA EN EL BARRIO DEL CASTILLO

Se acercan unos desconocidos al polvorín del regimiento núm. 5 y cruzan disparos con los soldados

Esta madrugada, en el barrio del Castillo, se produjo regular alarma producida por un nutrido tiroteo desarrollado en las inmediaciones del polvorín del regimiento de Infantería número 5. Parece ser que cerca de la una observaron los centinelas se acercaban

al polvorín dos desconocidos portadores de un bulto.

Los centinelas les dieron reiteradamente el alto, continuando avanzando los desconocidos.

En vista de su actitud hicieron fuego los centinelas, que, al parecer,

fué respondido por los que avanzaban y otros sujetos.

Acudió la guardia al mando del oficial, dió una batida y los desconocidos huyeron.

Al barrio del Castillo fueron también guardias del Cuerpo de Seguridad y de la Guardia civil.

RETABLILLO INGENUO

DESNUDISMO Y CAVERNICOLOGISMO

Los desnudistas barceloneses están muy enfadados con el gobernador de aquella provincia. Verdad es que ahora medio mundo está enfadado con el otro medio, y que los desnudistas no tienen por qué suscribirse a este inefable placer que la gente encuentra en enfadarse.

El enojo de los desnudistas con la autoridad de la provincia proviene de algunas determinaciones que ésta ha tomado para que las paradisíacas escenas domingueras turvieran un límite. Porque de algunos pueblecitos inmediatos a Barcelona han llegado quejas acerca de las exhibiciones que allí realizaban los desnudistas, los cuales, mientras conían algarrobas y zanahorias, se paseaban por las calles con el propio vestuario que Adán y Eva utilizaban en el paraíso, antes de hacerse con la hoja de parra.

Los pacíficos vecinos de esos pueblos, que para desgracia suya tienen que ir vestidos con ternos de lanilla, declararon ante la autoridad que no les interesaba conocer las eburnidades de las señoras forasteras que deambulaban por allí en las jornadas dominicales, y que mucho menos les interesaba conocer la musculatura de los caballeros afectos a la secta desnudista.

Esta generosa renuncia a pasarse los domingos viendo Evas y Adanes ha motivado, naturalmente, la intervención del gobernador, ante el cual han expuesto los vecinos de esos pueblos que ya tienen bastantes desnudos con las tiples de revista, con las damas que van a las fiestas de noche, con las bañistas jóvenes y con las cultivadoras del atletismo. No necesitan, por el momento, más desnudismo para vivir en pueblo. Si los desnudistas quieren hacer vida urbana —han dicho— que se paseen por las Ramblas o por el paseo de Gracia.

Pero el gobernador, no está dispuesto a que se exhiban estos modelos primigenios de indumentaria por las calles de ninguna parte, y ha llamado al orden a los desnudistas.

Nada de representar en público a nuestros primeros padres. Que coman algarrobas y zanahorias, bueno; pero que no se paseen en cueros por las calles.

La actitud de la autoridad ha motivado la lógica protesta de los desnudistas, quienes han dicho que el gobernador de Barcelona es un cavernícola. El gobernador de Barcelona no sería un cavernícola si dejara a los desnudistas ir por la ciudad sin el estorbo de la ropa. Y una de dos: o tiene que resignarse a ser cavernícola, o tiene que permitir que los ciudadanos que lo deseen vayan desnudos.

A lo que parece, ha optado por ser cavernícola. Aunque claro es que con la terrible duda de si no eran los cavernícolas auténticos, los que habitaban las oscuras tenebrosas de la tierra, los que mejor ejercitaban el desnudismo allá en los días remotos de la edad de piedra.

DE JUSTICIA MILITAR

Un Consejo de guerra por incitar a la sedición

El auditor de Guerra de esta división en escrito de hoy dice lo siguiente:

"Dispuesto por esta Auditoría la lista y fallo en Consejo de guerra ordinario de plaza la causa instruida por el teniente coronel de Infantería juez instructor permanente de la división, don Virgilio Garrán Rico, contra el paisano Ramón Sánchez Peropadre, por el delito de in-

citación a la sedición e injurias al Ejército, a las once horas del día 21 del mes actual y bajo la presidencia del señor teniente coronel primer jefe del regimiento de Infantería número 22, don Román Olivares Sagaray, tendrá lugar dicho acto en la sala de banderas del cuartel de Hernán Cortés, formando parte del Consejo el personal que a continuación se expresa:

Regimiento Carros número 2, capitán don Manuel Priego Gabarrón; regimiento de Caballería número 1, don Fernando Sigler Martínez; regimiento de Infantería número 22, don Luis Gracia Berenguer; regimiento de Infantería número 5, don Jesús Claro Mingarro; idem de Infantería número 5, don Enrique Millán Morga; ponente, el teniente auditor de segunda clase don José del Arco Alvarez.

Suplentes: regimiento de Caballería número 1, capitán don José López Pascual; regimiento de Carros número 2, don Joaquín Esponera Valero; fiscal, el jurídico militar de la división; defensor, el licenciado don Eugenio García Velasco.

Para el acto de la vista se cita a todos los señores oficiales francos de servicio."

FIESTAS Y VELADAS

CLUB TAURINO ZARAGOZANO

Hoy, sábado, a las diez y media, tendrá lugar un baile extraordinario amenizado por la orquestina Fleming, en honor de los socios y familias.

CENTRO INSTRUCTIVO FERROVIARIO DEL NORTE

Hoy, festividad de San José, a las diez de la noche, y mañana, domingo, día 20, a las cinco de la tarde, tendrán lugar en los salones de este Centro dos grandes bailes en honor de los señores socios y sus familias.

La reaparición de los periódicos suspendidos

De Madrid llegan noticias optimistas respecto a un posible levantamiento de la suspensión de periódicos, en plazo breve.

Mucho celebraremos que se confirme esta grata impresión y que se tienda a normalizar la situación de la Prensa.



El nuevo Gobierno de Irlanda, presidido por De Valera. (Foto. Contreras y Vilaseca)

LA POLITICA LOCAL

PARTIDO REPUBLICANO RADICAL

De este partido recibimos, con el ruego de insertarla, la nota siguiente:

"No siéndole posible tomar parte en el mitin de mañana, domingo, al diputado por Sevilla don José Marcial Dorado, se advierte que los oradores de dicho acto serán don Arturo Martín de Nicolás y el exministro de Comunicaciones don Diego Martínez Barrios.

Asimismo se hace público que las puertas de acceso a la sala del teatro Principal quedarán cerradas a las once en punto de la mañana, por lo que se ruega la más puntual asistencia.

En este mismo día, por la tarde, el señor Martínez Barrios tomará parte en otro acto de afirmación radical que se celebrará en Borja."

JUVENTUD REPUBLICANA RADICAL

Se nos ruega la publicación de esta nota:

"Se pone en conocimiento de los socios de esta Juventud que no-hayan pasado a recoger su localidad para el acto de afirmación radical que el partido ha organizado para mañana, domingo, se sirvan pasar a recogerlas por esta secretaría, ya que el plazo de entrega finalizará hoy, 19, a las nueve de la noche. — La directiva".

EL PARTIDO DE ACCION REPUBLICANA

Se nos pide la inserción de esta nota:

"Ante las reiteradas notas oficiales, aunque anónimas, publicadas en la Prensa local por un llamado Comité del Partido de Acción Republicana, cuyas oficinas dice tener instaladas en la calle de Espoz y Mina, número 26, debemos poner en conocimiento de los afiliados que el Partido de Acción Republicana (grupo local de Zaragoza) está legalmente constituido con ese nombre como Asociación inscrita en el Gobierno civil de esta provincia, con domicilio en el paseo de Pamplona, número 21, 4.º derecha, y que esta Asociación es la única autorizada para establecer el contacto con los demás afiliados y agrupaciones de los pueblos de la provincia.

Por el Consejo local de Acción Republicana (grupo local de Zaragoza): el presidente, Enrique Rodríguez Mata; el secretario, Emilio Alfaro Lapuerta."

**Falcó Plou Médico**  
**ALFONSO I, 14, entlo. Odontólogo**  
(Esquina plaza de Sas)

Herniados

Ahora que podéis. debéis curaros: El reputado y conocido ortopédico de Barcelona, con nombre oficialmente registrado SR. TORRENT, ha creado, tras largos estudios, un nuevo aparato que ha de revolucionar el arte de curar hernias por procedimiento mecánico, siendo indiscutiblemente lo mejor que en el mundo existe y se conoce porque cura y vence siempre con rapidez pasmosa toda clase de hernias por graves y voluminosas que sean en ambos sexos y todas edades, transformando a los herniados en seres perfectos y robustos como antes de estar quebrados. Este maravilloso aparato que no lleva trabas ni tirantes engorrosos de ninguna clase, que ni pesa ni abulta, adaptándose al cuerpo como un guante, es el remedio único verdad de todos los herniados. En bien de vuestra salud no debéis nunca hacer caso de muchos anuncios, que todo es palabrería y mera propaganda; si queréis acabar para siempre con vuestras dolencias, tenedais poco o mucho mal, vayáis bien o mal cuidados, todos debéis visitar sin pérdida de tiempo y con la más absoluta confianza al reputado especialista SR. TORRENT, que gustosamente atenderá GRATIS a cuantos se le presenten en ZARAGOZA, y en el Hotel Continental (Coso, 52), únicamente el MIÉRCOLES próximo, día 23 del corriente, de 9 a 3 solamente. — NOTAS: En Huesca, el día 22, en el Hotel Petit-Fornos; en Pamplona, el día 24, en el Hotel Pirineos; en Tafalla, el día 25, en el Hotel Comercio; en Calatayud, el día 26, en el Hotel Muro, y en Teruel, el día 27, en el Hotel Turia. —ESPECIALIDAD en fajas medicadas y demás aparatos para corregir y evitar todas las dolencias propias de la mujer. —TALLERES Y DESPACHO EN BARCELONA: UNION, NUM. 13, "CASA TORRENT".

Delegación del Ministerio del Trabajo

RENOVACION DE VOCALES DEL JURADO MIXTO DE MINERIA DE UTRILLAS

La "Gaceta de Madrid" del día 15 del actual publica orden del excelentísimo señor ministro de Trabajo, por la que se dispone:

Que se renueven las representaciones patronales y obreras del Jurado mixto de Minería de Utrillas (Teruel), el cual conservará la misma jurisdicción y seguirá estando integrado por cinco vocales efectivos e igual número de suplentes de cada representación, continuando los actuales en el ejercicio de sus funciones hasta tanto que la sustitución tenga lugar.

Figurando inscritas en el Censo Electoral Social del Ministerio las entidades patronal Sociedad Electro-Química de Flix (en las minas de lignito), Mequinenza, con setenta y cinco obreros, así como las obreras Sindicato Minero de Libros, con trescientos socios, y Sindicato Minero de Utrillas, con doscientos, a ellas corresponde la designación de los vocales del Jurado mixto de que se trata, en unión de las entidades de ambas clases que en el plazo de veinte días, contados a partir del siguiente al de la publicación de esta orden en la "Gaceta de Madrid", se inscriban en el mencionado Censo.

Una vez transcurrido el plazo que se indica se determinará aquel en el cual habrán de celebrarse las elecciones, con especificación concreta de las entidades con derecho a tomar parte en ellas.

ELECCION DE VOCALES PARA EL JURADO MIXTO DEL TRABAJO RURAL DEL PARTIDO DE CALAHORRA (LOGROÑO)

La "Gaceta de Madrid" del 15 de los corrientes publica orden del excelentísimo señor ministro de Trabajo, por la que se dispone:

Que el Jurado mixto del Trabajo rural del partido judicial de Calahorra se componga de cinco vocales efectivos e igual número de suplentes de cada representación.

Figurando inscritas en el Censo Electoral Social del Ministerio las Sociedades patronales Asociación de Propietarios de Fincas rústicas, de Alfaro, y Asociación de Labradores de la Tierra, de Alfaro, con 350 socios; "El Porvenir del Obrero, Sociedad de obreros agrícolas, de Anguciana, con 90; Sociedad de obreros campesinos, de Arrubal, con 72; Sociedad obrera socialista de trabajadores de la tierra, de Autol, con 250; Unión obrera de los trabajadores del campo, de Calahorra, con 310; Sociedad de obreros agrícolas, de Haro, con 400; "El Porvenir", Sociedad obrera, de Murillo de Río de Leza, con 190; y Unión Obrera,

La contratación de remolacha

De la "Unión de Cultivadores directos de la Tierra" recibimos este escrito:

"En virtud de las anomalías que se dejan sentir en los pueblos, representaciones de los mismos han acudido a Zaragoza para presentar una instancia al señor gobernador de la provincia, lo que no ha podido hacerse por estar ausente, y realizará en cuanto sea posible:

Excmo. señor: Los representantes de los pueblos de Zuera, San Mateo de Gállego, Peñafior, Villanueva de Gállego y el presidente y secretario de la Junta Central del Sindicato Agrícola "Unión nacional de cultivadores directos de la tierra" que suscriben, con el mayor respeto exponen:

Que a pesar de haber acordado la Comisión Mixta Arbitral la no limitación del cultivo de remolacha para la campaña próxima, las fábricas, contraviniendo dicho acuerdo, hacen la limitación reduciendo el tonelaje en sus dos terceras partes y número de contratos, comprobado que en el pasado año en el pueblo de Zuera una fábrica hizo doscientos contratos, y en el presente los ha reducido a cuarenta; otra ha fijado en mil setecientas toneladas, y el pasado año recibió cuatro mil quinientas. Esto mismo puede aplicarse a toda la región.

En cuanto al pago de la simiente, la Comisión Arbitral acordó fijar el pago de la misma al cobrar la remolacha, y contraviniendo tal acuerdo, la cobran en el acto de entrega.

Por todo lo expuesto rogamos a V. E. se sirva gestionar ante el Gobierno hasta obligar a las Empresas Azucareras a acatar los acuerdos antes mencionados, pues se da el caso, excelentísimo señor, que de no resolverse en breves horas viene a sufrir esta región un quebranto enorme, por pasarse el tiempo para realizar la siembra.

Gracia que esperan alcanzar de V. E., a quien desean largos años de vida.

Zaragoza, 18 de marzo de 1932. — Cristóbal Falcón, Camilo Sanz, Antonio Seral, José Guillén, José Urriés, Juan Millán, Mariano Sanz. Excmo. señor gobernador civil de Zaragoza."

trabajadores de la tierra, de Rincón de Soto, con 282, a ellas correspondió la designación de los vocales del Jurado mixto referido, en unión de las entidades de ambas clases, que en el plazo de veinte días, contados a partir del siguiente de la publicación de esta orden en la "Gaceta de Madrid", se inscriban en el mencionado Censo.

Una vez transcurrido el plazo que se indica se determinará aquel en el cual habrán de celebrarse las elecciones, con especificación concreta de las entidades con derecho a tomar parte en las mismas.

IRIS PARK

TARDE.—Cine, de tres a cinco, sesión corriente. A las cinco y a las siete, sesiones especiales LA CRUZ DEL GRAN DUQUE. A LAS CUATRO, grandioso baile por Banda y Orquestina. NOCHE.—Cine, sesión continua, Baile, Patines y Golf.

# INFORMACIONES DE MADRID

## LOS RADICALES Y LA GOBERNACION

Dice Guerra del Río que Lerroux aceptará las colaboraciones que estime necesarias

## UNA CONVERSACION EN EL CONGRESO

MADRID. — En los pasillos del Congreso un periodista dijo a Guerra del Río que parecía que había aproximación con los radicales.

Guerra del Río dijo: —Nada de eso; Lo que pasa es que la oposición surte sus efectos.

Lo que puedo afirmarles es que los radicales no entrarán en un Gobierno que no sea presidido por el señor Lerroux. Este aceptará las colaboraciones que estime necesarias, pero sin ninguna sugerencia que menoscabe su independencia de acción.

## LOS FUSILAMIENTOS DE JACA

Una aclaración de Rodríguez Piñero acerca de la información que publican algunos periódicos

## SU IMPRESION PERSONAL ES QUE BERENGUER ACTUO CON LA AUTORIDAD NECESARIA

MADRID. — El señor Rodríguez Piñero, de la subcomisión de Jaca, dijo a los periodistas que la noticia publicada diciendo que no se halla culpabilidad por los fusilamientos de Jaca para el general don Dámaso Berenguer es un criterio suyo personal, pero hasta la fecha no ha dado cuenta a los demás compañeros.

El señor Rodríguez Piñero cree que el general Berenguer obró con la autoridad necesaria en un ministro de la Guerra, que no podría serlo sin tenerla.

## EN EL PALACIO DE ORIENTE

### Ha presentado sus cartas credenciales el nuevo ministro de Méjico

El paso de la comitiva por las calles produjo gran curiosidad, por ser la primera vez, desde el 14 de abril, que se efectúa con este ceremonial una presentación de cartas credenciales

## EL NUEVO MINISTRO DE MEJICO, SEÑOR ESTRADA, PRESENTA CON TODO CEREMONIAL LAS CARTAS CREDENCIALES

MADRID. — Esta mañana, con ceremonial, se ha celebrado el acto de presentar sus cartas credenciales el nuevo ministro de Méjico, señor Estrada.

El introductor de embajadores, señor López Lago, acudió a la Embajada.

Le acompañaba la escolta del presidente, en traje de gala pero sin coraza.

Al efecto las calles habían sido enarenadas.

El paso de la comitiva por las calles de Madrid produjo mucha curiosidad, por ser la primera vez que se celebra, desde el advenimiento de la República, con tal ceremonial, un acto semejante.

El cortejo se formó con dos coches. En el primero iba el nuevo ministro con el introductor de embajadores, señor López Lago, y en el segundo los dos secretarios.

En la plaza de la Armería se le rindieron honores.

Previos los actos de ritual el señor López Lago hizo pasar al señor Estrada hasta el despacho del señor Alcalá Zamora, donde le esperaban éste y el señor Azaña en funciones de ministro de Estado.

El señor Estrada retiró las cartas credenciales de su antecesor y presentó las suyas, diciendo que confiaba en que no le habría de faltar el apoyo de la República para el desempeño de su cargo.

A continuación pronunció frases de elogio para España y para la República.

Hizo votos fervientes por la prosperidad de la misma.

El señor Alcalá Zamora contestó con frases de cortesía y dijo que no le ha de faltar ni el apoyo del Gobierno ni el suyo personal.

## Quedaron aprobados los presupuestos de Comunicaciones y Obras Públicas

Han sido concedidos los suplicatorios para procesar a los señores March y Calvo Sotelo por cuatro votos de los ocho miembros de la Comisión. Esta no ha concedido suplicatorio para procesar al señor Barriobero

### La sesión

## DESANIMACION EXTRAORDINARIA. — LA SITUACION DE LOS FUNCIONARIOS A QUIENES SEPARO DE SUS CARGOS LA DICTADURA

MADRID. — Comienza la sesión a las cuatro de la tarde. Preside el señor Besteiro.

En escaños y tribunas menos animación que de ordinario.

El banco azul, al comenzar la sesión, está totalmente desierto.

Se lee y aprueba el acta de la sesión anterior.

A continuación se pone a debate un proyecto de ley de la Presidencia del Consejo de ministros, sobre la declaración de la computabilidad a los funcionarios del tiempo que permanecieron separados del servicio por orden de la Dictadura.

El señor MARTIN DE ANTONIO pide que se les abone los sueldos devengados como si no hubieran sido separados de sus cargos.

### DICTAMENES APROBADOS

Entra en el salón el señor Casares Quiroga.

Se aprueba el dictamen sobre el proyecto creando una entidad mercantil denominada "Líneas aéreas postales españolas".

También es aprobado otro dictamen sobre el proyecto de Marina autorizando al ministro para reducir las plantillas.

## LAS CORTES CONSTITUYENTES

### QUEDA APROBADO EL PRESUPUESTO DE OBRAS PUBLICAS

Continúa la discusión del presupuesto de Obras Públicas.

Casi sin debate se aprueba hasta el capítulo 29.

El señor LEIZAOLA apoya una enmienda al capítulo 30. Pide que figure un capítulo que diga: "Para los organismos autónomos, los circuitos nacionales de firmas especiales y atenciones de obras de nuevos ferrocarriles".

El señor PRIETO niega que haya aumentado la cantidad para carreteras.

Dice que en este concepto se ahorran cuatro millones.

En el presupuesto — agrega — se ha consignado en materia ferroviaria lo necesario para las cargas obligadas.

Vuelve a examinar la situación del problema ferroviario repitiendo los argumentos de ayer.

No nos oponemos a ninguna industria nacional — continúa diciendo el ministro — como lo demuestra mi preocupación por el desarrollo de las minas que proporcionan combustible para nuestros ferrocarriles.

Esta mañana el ingeniero señor Usabiaga y otros técnicos me han entregado informes sobre automotrices con neumáticos sobre carril. Lo estudiaré para ensayarlo en España. Recuerda que siendo ministro de Hacienda consiguió del Banco de España cantidades que evitaron la paralización de las obras.

El señor ARAOLA le contesta por la Comisión.

Dice que las obras públicas tienen dos modos de ser productivas: directa o indirectamente.

Afirma que son más productivas las que rinden indirectamente, y esto ocurrió con las carreteras cuando se pretendía en ellas cobrar portazgos, que resultaron costosos.

En los ferrocarriles — dice — que son o eran un gran negocio, era mucho más fácil hacerlos producir, pero ahora resulta que los beneficios que existían se pierden, y ha habido que aclarar su destino.

El señor ARANDA aboga por que continúen las obras del ferrocarril a Almagren.

El señor ROMA RUBIE le contesta por la Comisión.

El señor PRIETO. — Ayer se establecieron normas generales para todos los ferrocarriles.

El señor ARANDA rectifica.

Se aprueban todos los capítulos del presupuesto.

### EL PRESUPUESTO DE COMUNICACIONES. — LA SITUACION DE LOS CARTEROS Y PEATONES

Se pone a debate el presupuesto del Ministerio de Comunicaciones. Admitidas dos enmiendas de don HONORATO DE CASTRO se aprueba hasta el capítulo noveno.

El señor GALARZA explica que el estudio se hizo cuando se suprimieron los cinco céntimos de la entrega de correspondencia.

Por este concepto pueden calcu-

larse once millones de pesetas, y en este presupuesto se han aumentado ocho millones. Además se había aumentado en un 25 por 100 el sueldo de los peatones y carteros rurales.

Se trata de que éstos no tengan jornales de miseria—añade.

El señor RODRIGUEZ PINERO pregunta cuál va a ser el sueldo mínimo de los carteros y peatones.

El señor GALARZA. — El sueldo se fijará por horas de servicio y kilómetros de recorrido.

Se aprueban los restantes capítulos hasta el cuarto adicional.

### UNA INTERVENCION SOBRE LAS LINEAS AEREAS. — QUEDA APROBADO EL PRESUPUESTO

Don RAMON FRANCO se ocupa de la incautación de las líneas aéreas, que costará al Estado seis millones de pesetas.

Estima que en la época actual no se puede gastar ese dinero.

El señor GALARZA. — El Estado no va ahora a la incautación. Con la nueva ley las Compañías serán sometidas a igual régimen que las fábricas militares.

El señor FRANCO rectifica. Se aprueban todos los artículos adicionales.

### RUEGOS Y PREGUNTAS. — SE PIDE LA VUELTA DE LOS DEPORTADOS PARA CONMEMORAR EL ANIVERSARIO DE LA REPUBLICA

El señor GOMARIZ dice que ha entregado una proposición incidental pidiendo que con motivo del aniversario de la proclamación de la República vuelvan a sus hogares los deportados, porque ningún peligro amenaza a España.

Pide también que se levante la clausura a los Sindicatos de Barcelona.

El señor CASARES QUIROGA le contesta diciendo que los deportados a bordo del vapor "Buenos Aires" tienen señalado el tiempo de su confinamiento.

Unos — agrega — van condenados a dos meses, y cuando los cumplidos saldrán. Otros a tres meses. Y otros a tiempos que varían. En cuanto a la concesión de gracia, la República fué excesivamente generosa en su advenimiento, y ya vemos las consecuencias de ello.

Termina diciendo que no ha sido agradecida la generosidad de la República.

### LOS DISTURBIOS EN LA CARCEL DE BARCELONA. — ROYO VILLANOVA PIDE LA REAPARICION DE VARIOS PERIODICOS

Don RAMON FRANCO se ocupa de los disturbios de ayer en la cárcel de Barcelona.

Pide que se envíe una comisión especial investigadora para que traslade a los empleados que maltratan a los presos.

EL MINISTRO DE LA GOBERNACION. — Me enteraré y procederé como deba.

El señor ROYO VILLANOVA insiste en pedir la reaparición de "El

## UN ATRACO MAS A LA INTERMINABLE LISTA

Una mujer es atracada en la escalera de su domicilio cuando regresaba de Correos

## NO PUDO INGRESAR UNA CANTIDAD

MADRID. — En la calle de Gabriel Miró, número 7, se ha cometido al mediodía de hoy un atraco del que ha sido víctima una señora llamada Concepción López Arenal.

La señora había ido al Palacio de Comunicaciones para ingresar en una cartilla de ahorros 2.800 pesetas que había recibido de América.

En la ventanilla le dijeron que no podía efectuar el ingreso por no ser hora hábil.

Cuando regresaba a su domicilio halló en la escalera a un hombre alto, joven y vestido con abrigo y sombrero, que le cedió el paso para descargarle en la cabeza un fuerte golpe que la privó de conocimiento.

Cuando, auxiliada por los vecinos, recobró el conocimiento, comprobó que le había sido sustraída la citada cantidad.

Debate" y "Mundo Obrero". Sólo por los días que llevo callado — agrega — el Gobierno debe complacerme.

El señor CASARES QUIROGA. — Como se ha entablado recurso, el asunto está en manos del Consejo de ministros.

Transmitiré el ruego al Consejo y es de esperar que ese silencio de Su Señoría sirva de recomendación gubernamental para resolver el asunto.

El señor ROYO VILLANOVA da las gracias.

Se levanta la sesión a las ocho menos cuarto de la noche.

## Fuera del salón de sesiones

### SE HA CONCEDIDO EL SUPLICATORIO PARA PROCESAR A LOS SEÑORES MARCH Y CALVO SOTELO Y NO SE HA CONCEDIDO PARA EL SEÑOR BARRIOBERO

MADRID. — La Comisión de Suplicatorios ha acordado conceder el suplicatorio para procesar a los señores March y Calvo Sotelo.

Adoptaron este acuerdo cuatro de los ocho miembros de la Comisión, porque los restantes, a pesar de las reiteradas citaciones, no concurren a las reuniones.

La Comisión no ha accedido a conceder el suplicatorio para procesar al señor Barriobero por un artículo publicado en "La Tierra".

### EL DIPUTADO SEÑOR GRAU SE HA INTERESADO POR LOS DETENIDOS GUBERNATIVOS DE BARCELONA

MADRID. — El diputado señor Grau dijo a los periodistas que había visitado al señor Casares Quiroga para solicitar la libertad de los presos gubernativos detenidos en Barcelona.

El ministro de la Gobernación replicó con un gesto de extrañeza diciendo:

—En el "Buenos Aires" no hay ningún detenido gubernativo.

El señor Grau dijo:

—Me refiero a los detenidos en la cárcel de Barcelona.

El ministro de la Gobernación prometió activar los expedientes.

### EL LUNES HAY SESION DE CORTES

MADRID. — El señor Besteiro dijo a los periodistas que el lunes habrá sesión, para leer dos dictámenes. Habrá ruegos y preguntas, pero no interpelaciones. Suponía que acudirán bastantes diputados.

Continuó diciendo:

—El martes, sólo presupuestos, que han sufrido un pequeño retraso por la desgracia de familia del presidente de la Comisión. Pero ya está aquí y trataremos de acelerar la discusión. Faltan ocho dictámenes parciales y cuatro departamentos. De los dictámenes, tres ofrecen discusión; los otros, poca. De modo que el problema está en pie y veremos qué da de sí la semana próxima.

### LABOR PRESUPUESTARIA QUE FALTA POR DISCUTIR

MADRID. — Los presupuestos y

## SALON DORE

HOY, ULTIMO DIA

### ¿BESAME OTRA VEZ?

Exito de la gran opereta moderna, con toda la picardía de la vida galante de París y la emoción de un amor de juventud.  
Suntuoso desfile de nuevos modelos y bellas elegancias.  
Creación de Bernice Claire.

Mañana, domingo, estreno de SU MAJESTAD EL AMOR, comedia moderna de lujosa presentación.

## TEATRO-CINE GOYA CONCURSO

Hasta el día 21 del actual se admiten proposiciones por escrito para la explotación del servicio del BAR AMBIGU del mismo. Dirigirse al encargado de dicho Teatro-Cine.

dictámenes que faltan por discutir son: Justicia, Instrucción Pública, Agricultura, Hacienda y gastos de recaudación de contribuciones, acción de España en Marruecos, ingresos y articulado.

**LAS MEJORAS QUE SE INTRODUCEN EN EL PRESUPUESTO DE JUSTICIA PARA EL PERSONAL**

MADRID. — El presidente de la Subcomisión de Justicia, señor Villanueva, dijo que había sido dictaminado el presupuesto de dicho departamento.

Se conceden 1.500 pesetas como gastos de residencia a los funcionarios de las carreras fiscal y judicial que viven en Madrid, que importan 95.000 pesetas.

Se aumenta el sueldo a los alguaciles a 2.500 pesetas, que importa 95.000.

Al personal del Cuerpo auxiliar administrativo se le concede 3.000 pesetas y a los maestros de Prisiones también. Estos aumentos importan 10.000 pesetas.

Se aumenta, en total, 18.900 pesetas.

También se han respetado dos plazas de 1.000 pesetas del Cuerpo técnico de letrados de la Subsecretaría. Una de ellas fué creada en mayo por el primer Gobierno de la República.

**POLITICOS DE VIAJE**

MADRID. — El próximo domingo marchará a Vigo don Melquíades Álvarez. Explanará su segunda conferencia sobre la política actual.

Don Alejandro Lerroux ha marchado a Valencia, aceptando la invitación que le hizo el alcalde de dicha ciudad.

El domingo pronunciará un discurso en la plaza de toros.

**UNA REUNION DE LA ALIANZA REPUBLICANA**

MADRID. — El periódico "Luz" dice que hace unas noches se reunió el Consejo nacional de Alianza Republicana.

Parece que se abordó el tema de la alianza republicana, no creyéndose conveniente en estos momentos una declaración de ruptura por no haber surgido una estridencia en tal sentido.

Pensó la Alianza Republicana que sería perjudicial para la vida de las Cortes.

A la reunión asistió el señor Azafia.

**LA BOLSA**

**Continúa la baja de la peseta**

**LIBRAS A 48**

MADRID. — En la sesión de Bolsa de hoy se registraron los siguientes cambios:

Francos .....	52,20
Libras .....	48
Dólares .....	13,25
Suizos .....	256,50
Belgas .....	185,30
Marcos .....	3,14
Escudos .....	0,43

La Bolsa continúa poco animada, repercutiendo esta actitud en la cotización de los Fondos Públicos.

Los valores bancarios se mantienen con firmeza.

Los industriales sin variación.

**NOTICIAS DE TODA ESPAÑA**

**INFORMACION DE PROVINCIAS**

**Los enfermos de la leprosería de Fontilles intentan llevar a cabo un movimiento de rebelión**

**EN BREVE SALDRA CON RUMBO A CARTAGENA EL "ALMIRANTE CERVERA"**

FERROL. — Ha abandonado el dique el crucero "Almirante Cervera", que zarpará con rumbo a Cartagena con el fin de recoger al presidente de la República.

**INTENTO DE REBELION EN LA LEPROSERIA DE FONCILLAS**

PEGO. — Los enfermos de la leprosería de Fontilles, promovieron un gran alboroto.

Hubieron de desplazarse fuerzas de la Guardia civil de varias poblaciones inmediatas para dominar el motín.

Parece que la actitud de los leprosos obedecía a una campaña extremista que realizan entre ellos.

**PERIODICO DENUNCIADO POR LA AUTORIDAD**

GIJON. — El gobernador civil ha denunciado el periódico "El Noroeste" por unos comentarios al suceso del pueblo de Regueras, donde se

decía que los socialistas habían asaltado el Ayuntamiento.

**FUE SOFOCADO RAPIDAMENTE POR EL SERVICIO DE A BORDO**

CADIZ. — Ayer fondeó en este puerto, procedente de la República Argentina, el vapor "Uruguay".

Durante la madrugada se produjo un incendio en la sala de música del trasatlántico que causó gran alarma entre los pasajeros.

El servicio de a bordo sofocó el incendio rápidamente.

**LA REPARACION DE LOS PERIODICOS**

**Unas frases cambiadas entre el ministro de la Gobernación y el diputado agrario señor Royo hacen suponer que está próxima**

**PARECE QUE EN EL PROXIMO CONSEJO DE MINISTROS SE OCUPARAN DE ELLOS**

MADRID. — Como el ministro de la Gobernación, al contestar al señor Royo Villanova sobre la suspensión de los periódicos, dijera que este silencio implicaba colaboración al Gobierno que tendrá su recompensa inmediata, cuando el ministro salió a los pasillos los periodistas le preguntaron si sus manifestaciones implicaban la inmediata salida de "El Debate" y de los demás periódicos suspendidos.

El ministro contestó que había

sido un torneo de broma con el señor Royo Villanova.

Pero hablando en serio dijo que se debían atener a las palabras del presidente del Consejo.

Los periodistas contestaron:

—Entonces para la primavera.

El ministro preguntó:

—¿Cuándo es la primavera?

—Muy pronto, dijeron los periodistas.

El ministro de la Gobernación no dijo más.

Los periodistas sacaron la impresión de que esta medida se adoptará en el próximo Consejo.

**DEL PAIS GUIPUZCOANO**

**En algunas localidades saldrán las procesiones de Semana Santa**

Pero en otras ha sido denegada la autorización.-En la Bolsa de Trabajo un obrero promueve un violento alboroto.-Es estafado un portugués que intentaba pasar la frontera

**NUEVO PRESIDENTE DEL COLEGIO DE MEDICOS**

SAN SEBASTIAN. — El Colegio de Médicos de Guipúzcoa ha nombrado presidente a don Miguel Vidaur.

**IMPOSICION DE MULTAS A LOS ESCANDALIZADORES**

El gobernador civil ha impuesto multas que oscilan entre 25 y 250 pesetas, a varios individuos, por escandalizar en establecimientos públicos.

**SE AUTORIZA LA SALIDA DE PROCESIONES A UNAS LOCALIDADES Y SE DENIEGA A OTRAS**

El gobernador ha concedido autorización para que salgan las procesiones de Semana Santa en Vergara, Anzuola, Berástegui, Cestona, Azpeitia, Oñate, Azcoitia y Zumaya.

Se ha denegado la autorización a Beasain, Pasajes, Rentería y Villafraña.

San Sebastián y Fuenterrabía no han solicitado la salida de las procesiones.

La de Fuenterrabía tenía gran importancia tradicional y la presenciaban numerosos extranjeros, especialmente ingleses, que pagaban grandes cantidades por presenciar el desfile desde un balcón.

**PORTUGUES ESTAFADO**

El súbdito portugués Manuel Gó-

mez, de 21 años, ha presentado una denuncia contra varios individuos que ofrecieron facilitarle el paso de la frontera mediante el pago de 150 francos.

Cuando se encontraban cerca de Irún fué abandonado por sus acompañantes, que se dieron a la fuga.

**PROMUEVE UN FORMIDABLE ESCANDALO EN LA BOLSA DE TRABAJO**

En la Bolsa de Trabajo promovió un formidable escándalo el obrero Vicente Gómez, que por medios violentos intentó obtener bonos para los comedores económicos.

Como intentase agredir al empleado municipal señor Saturain, fué arrojado a la calle. Pero poco después volvió promoviendo un nuevo alboroto, durante el cual agredió levemente, con una navaja, a un obrero, que fué curado en la Casa de Socorro.

El agresor fué detenido y conducido a la cárcel.

**EL ORFEON DONOSTIARRA QUIERE IR A MADRID EL 14 DE ABRIL**

El alcalde ha recibido a una comisión del Orfeón Donostiarra, que desea acudir a Madrid a las fiestas del aniversario de la República.

El alcalde manifestó a los comisionados que presentaran un presupuesto de gastos en el Gobierno civil.

**VOTO DE CONFIANZA AL COMITE EJECUTIVO DE LAS SOCIEDADES OBRERAS**

Ha continuado el Congreso de la Federación Local de Sociedades Obreras.

Hubo un extenso debate acerca de la huelga de mayo.

Se aprobó un voto de confianza al comité, por 33 votos de mayoría.

**LA COMPANIA DEL TEATRO DE ARTE DE MOSCOU**

En el Kursaal ha dado su segunda representación la Compañía del Teatro de Arte de Moscú, que puso en escena "Albergue de noche", que gustó mucho.

Mañana dará la Compañía rusa sus dos últimas sesiones a precios populares.

**INFORMACION DE BARCELONA**

**A consecuencia de una explosión de dinamita mueren seis obreros en un túnel**

La policía ha capturado a una banda de muchachos que realizaban sustracciones en el puerto

**HAN SIDO HALLADOS RESTOS DE UN AVION**

En la playa de Gabá los carabineros encontraron el tren de aterrizaje de uno de los dos aviones que desaparecieron bajo las aguas el viernes último.

**PERIODICO DENUNCIADO**

Nuevamente ha sido denunciado y recogido "Solidaridad Obrera", por injurias a las autoridades.

**HAN SIDO PUESTOS EN LIBERTAD VARIOS DETENIDOS POR CUESTIONES SOCIALES**

El Juzgado del distrito del Sur ha decretado la libertad provisional de tres individuos procesados por cuestiones sociales, con motivo de los últimos sucesos.

Entre ellos figuran dos que fue-

ron detenidos con motivo del tiroteo registrado en el puerto contra la policía.

**UNA BANDA DE PEQUEÑOS DELINCUENTES HA SIDO CAPTURADA POR LA POLICIA**

La policía ha detenido a varios muchachos, el mayor de ellos de 12 años, y el menor de 8, que sustraían cuanto podían de los almacenes del puerto y de los carros de transporte.

Desde hace algún tiempo se venían registrando sustracciones, sin que hasta el momento se tuviera noticia de quiénes podían ser los autores.

**PRECAUCIONES PARA LA SESION DEL AYUNTAMIENTO**

El gobernador civil, al recibir a mediodía a los periodistas, les ma-

nifestó que había adoptado algunas precauciones para garantizar el orden en el exterior, durante la sesión del Ayuntamiento.

**MUEREN SEIS OBREROS A CONSECUENCIA DE UNA EXPLOSION**

Comunican de Seo de Urgel que en un túnel en construcción en las cercanías del pueblo de Encan, se produjo una explosión de dinamita.

Resultaron muertos seis obreros y siete heridos.

No se conocen más detalles del suceso.

**LAS FIESTAS DE VALENCIA**

**La primera corrida de toros, bajo la lluvia, ha sido muy aburrida**

**EL PUBLICO SE RETRAJO POR LA INSEGURIDAD DEL TIEMPO**

VALENCIA. — A pesar de las malas condiciones atmosféricas se ha celebrado la primera corrida de las llamadas falleras.

Acudió escaso público, llegando a llenarse solamente la mitad de la plaza.

El público de sombra se retrajo. Se lidió ganado de Murube, terciado y bravo.

Chicuelo lanceó a su primero con suavidad y elegancia.

Los matadores son aplaudidos en quites.

Con la muleta hace una faena dominadora. Mata de media estocada. Al comenzar la lidia del cuarto toro comenzó a diluviar.

Chicuelo procura salir del paso.

Hace una faena de alfil y mata de un pinchazo, media estocada y un descabello.

Barrera toreó de muleta muy vistoso y valiente, intercalando varios rodillazos. Mata de dos pinchazos y una estocada y descabella.

En su segundo, como continuaba la lidia, toreó con poco lucimiento y matando estuvo pesadísimo.

Ortega toreó por verónicas sin pena ni gloria.

La faena de muleta fué valiente, pero poco artística. Mató de una atravesada y un descabello.

En el último lanceó despegado.

Toreó de muleta valiente y mató de una delantera. Se le concedió la oreja.

El público salió muy aburrido.

**CONFLICTOS SOCIALES**

**El gobernador de Huelva interviene personalmente en la solución de la huelga de campesinos**

**EN ARACENA SE HAN REGISTRADO VARIOS INCENDIOS. — EXPLOSION DE UN PETARDO**

HUELVA. — El gobernador civil estuvo ayer en el pueblo de Aracena para intervenir directamente en la solución de la huelga de campesinos.

A su regreso manifestó a los periodistas que el día 16 los huelguistas incendiaron un cortijo propiedad de don Mariano Méndez y que en la madrugada del 17 hizo explosión un petardo en un establecimiento de carpintería.

Ayer se declaró otro incendio en un cortijo propiedad de don Felipe Pérez.

El gobernador dijo que confiaba en que pudiera llegarse rápidamente a un acuerdo entre los campesinos y los patronos para solucionar el conflicto.

**SE CONSIDERA EXAGERADA LA INFORMACION DE LOS SUCEOS ANUNCIADOS EN LA PROVINCIA DE CORDOBA**

CORDOBA. — El gobernador ha manifestado que los periódicos madrileños publicaban en forma exagerada la noticia de los sucesos que se temían en la provincia.

—Creo —dijo a los periodistas— que el movimiento fracasará, dada la situación en que se encuentran los extremistas.

Afirmó que no era momento para un movimiento de esta índole porque, de intentarlo, no podía conducir más que al fracaso.

—De todas formas —añadió— mejor es prevenir que tener que adoptar después severas medidas.

Acercó de la posible huelga de elementos ferroviarios —añadió— lo único que hay de cierto es que han pedido autorización para reunirse con el fin de tratar de las peticiones que tienen presentadas al Gobierno.

**GRAN CINE VICTORIA**

HOY, ULTIMO D.A

**EL EXPRES AZUL**

Emocionante film de vanguardia. China en guerra. Film sonoro ruso

**TEATRO CIRCO**

EXITO INDESCRIPIBLE

**El Doctor Frankenstein**

AUTOR DEL MONSTRUO

El monstruo creado por el hombre con trozos de cadáveres...  
¿Vive...? ¿Respira...? ¿Anda...? ¿Ve...?  
Escalofriante película que, por su trágica presentación, produce intensa impresión en las personas nerviosas.

# NOTICIAS DEL EXTRANJERO

## ANTE LA SEGUNDA "VUELTA ELECTORAL"

### A Adolfo Hitler le echan en cara la "judía" de haberse nacionalizado

Siguen practicándose detenciones y registros con motivo del abortado complot contra la seguridad del Estado

¿SE RETIRARA HITLER EN LA SEGUNDA VUELTA?

BERLIN. — A consecuencia de la derrota aplastante sufrida por Hitler en la jornada electoral del pasado domingo se observa un gran abatimiento entre los afiliados al partido nacionalsocialista. Se hace observar que muchos elementos que no pertenecen a este grupo votaron a Hitler creyéndole con probabilidades de triunfo; pero es seguro que en segunda vuelta emitirán su voto en favor de Hindenburg, cuyo triunfo desde ahora se considera indiscutible.

Ha circulado el rumor de que Hitler había desistido de presentarse en la elección de la segunda vuelta, prefiriendo dedicar ahora todas sus energías para la campaña electoral que se abrirá con motivo de las elecciones para renovar la Dieta de Prusia y de Wurtemberg. Pero dicha noticia, hasta ahora, no se ha confirmado.

Los "Cascos de acero" han dado orden de que se vote a Hindenburg; en cambio los nacional-conservadores que apoyaron a Duestenberg se muestran bastante inclinados a votar por Hitler.

El partido social-demócrata de Alemania ha lanzado un manifiesto dirigido a la clase obrera recomendándole que el 10 de abril contribuya a aplastar definitivamente al hitlerismo y al triunfo de la Social Democracia en las elecciones del 24 de abril para la renovación de las Dietas de Prusia, Wurtemberg y otros Estados.

Los comunistas, por falta de fondos, se abstendrán esta vez de tomar parte activa en la campaña de propaganda electoral, aunque sostendrán la candidatura de Thalmann.

#### UN DISPARO QUE NO HIERE A NADIE

BERLIN. — La Dirección de los ferrocarriles del Reich anuncia que ha sido hecho un disparo contra el rápido Munich-Berlin, cerca de la estación de Kahla. Una bala se ha inyectado en un vagón de tercera clase, sin herir a nadie.

En este tren viajaban Adolph Hitler y el diputado nacional-socialista Frick.

#### UN TIRO QUE CALMA LA EXCITACION

BERLIN. — Ayer se registraron disturbios provocados por elementos comunistas en Moerfelder, cerca de Darmstadt.

La muchedumbre invadió el edificio del Ayuntamiento, maltratando a los agentes de la autoridad, que trataron de impedir la entrada de los alborotadores. La policía pidió que con toda urgencia fueran enviados refuerzos; poco después de haberse recibido el aviso salió un camión con policías, que al llegar a Moerfelder fueron recibidos a pedradas.

Cuando mayor era la confusión sonó un disparo, y esto bastó para que la muchedumbre se dispersara, restableciéndose la tranquilidad.

#### DEL FRACASADO COMLOT. — REGISTROS EN LOCALES NAZIS

BERLIN. — Por orden del ministro del Interior de Prusia la policía ha practicado esta mañana varios registros en los locales del partido de los nazis.

Acercas de esta disposición ha declarado el ministro del Interior que se había comprobado que el domingo las secciones de asalto del partido fueron acuarteladas en los locales. También ha podido comprobarse que el partido dispone de grandes depósitos de armas. Además, el partido racista había redoblado los esfuerzos cerca de la policía del Reich para que se mostrara tímida en la defensa de la Constitución.

El Gobierno prusiano—ha terminado diciendo el ministro del Interior—no puede permanecer cruzado de brazos ante estas provocaciones contra la seguridad del Estado y el orden público.

#### ENCARCELADOS

BERLIN. — El juez de instrucción encargado de instruir el sumario por el complot racista de la Schutzpolizei

de Berlín ha hecho encarcelar al lugarteniente de policía Lange y al brigadier Schultz Briesen, que fueron detenidos a raíz del descubrimiento del complot.

Serán juzgados por complot contra la seguridad del Estado.

#### DOCUMENTOS COMPROMETIDOS

BERLIN. — La policía continúa prestando servicios extraordinarios en previsión de cualquier intento de perturbación del orden. Se han practicado numerosos registros domiciliarios, tanto en Berlín como en Colonia, Aquisgran, Halle, Frankfurt am Main, Alton, Kiel, Hannover, Kassel, Brandenburg, Konisberg, Breslau, etc.

En las poblaciones citadas la policía se ha incautado por sorpresa de los locales que ocupan los nacionalsocialistas, habiendo practicado un minucioso registro.

El Gobierno prusiano ha publicado una nota en la que da a conocer los primeros resultados de estas gestiones, y de algunos incidentes habidos con motivo de las mismas.

El Gobierno dice que no ha podido llegar a la convicción de que, efectivamente, el domingo último se intentaba una marcha sobre Berlín, por parte de los elementos nacional-socialistas.

En los registros practicados en varios domicilios de Berlín, la policía ha podido encontrar planos y cuadros de instrucciones, muy detallados, de los que se desprende que los nacionalsocialistas de la capital tenían que cooperar a la acción exterior de las llamadas "tropas tormenta", de Hitler.

Hay extensos detalles sobre el transporte de tropas, viveres, material, etcétera. En dichas instrucciones se prevale la incautación de las redes telefónicas, los arsenales del Gobierno y el Tesoro de las autoridades locales.

La nota del Gobierno acaba diciendo que no tolerará de manera alguna que nadie intente perturbar la paz pública, y que reprimirá de manera severa cualquier acto que tienda a disminuir la autoridad de los poderes constituidos.

Dirigiéndose al pueblo, dice que a pesar de que el movimiento estaba muy bien organizado, la nación no ha de temer nada, por cuanto las autoridades conocen toda la trama de los nazis y velan por el bienestar público.

Como se recordará, el mariscal Hindenburg publicó el jueves último un decreto de emergencia implantado la llamada tregua de Dios, es decir, la suspensión de todas las reuniones y manifestaciones políticas y la actividad abierta. Esta tregua durará desde el domingo de Ramos hasta el domingo de Pascua. En la tregua se incluye la prohibición de distribuir panfletos, colocar pasquines, etc.

#### MEDIDAS SENSACIONALES

BERLIN. — La nota publicada esta tarde por el Gobierno prusiano dando a conocer las maniobras nacionalsocialistas y las medidas severas que las autoridades han tomado para prevenir cualquier eventualidad, ha causado gran sensación en todo el país, y la Prensa de esta noche la comenta muy extensamente.

Los periódicos republicanos felicitan al Gobierno por las acertadas medidas tomadas, que ponen en evidencia que las autoridades quieren mantener en el país el orden y la paz y defender las instituciones existentes.

#### A HITLER LO TRATAN DE JUDIO

BERLIN. — Adolph Hitler y su "alter ego" doctor Frick, jefe de la fracción naziista en el Reichstag, han comparecido ante la Comisión de encuesta del Parlamento de Turingia, en Weimar, para dar explicaciones sobre el nombramiento de Hitler al cargo de jefe de la gendarmería de Hildburghausen, como pretexto para solicitar su nacionalización alemana.

El debate ha revelado que Hitler había realmente recibido un documento que le elevaba a la dignidad de jefe de la gendarmería de Turingia.

Un diputado socialista ha preguntado irónicamente a Hitler cómo lo había podido hacer para usar un me-

### Ha quedado convertido en ley el proyecto de reforma electoral francesa

Francia e Inglaterra ven con buenos ojos el proyecto de federación económica danubiana. Una promesa de lord Willington a los indios

#### EL EMBAJADOR DE ESPAÑA VISITA UN INSTITUTO

ROMA. — El embajador de España en el Quirinal, señor Alomar, ha visitado el Instituto Nacional de Agricultura.

#### LA REFORMA ELECTORAL FRANCESA

PARIS. — A las cinco se aprobó el conjunto de la reforma electoral francesa, conforme la redactó el Senado, y, por lo tanto, el proyecto queda convertido en ley.

#### PARA EVITAR ALTERACIONES DE ORDEN EN ALEMANIA DURANTE LA PASCUA

BERLIN. — A fin de evitar toda alteración de orden durante los días de Pascua el presidente del Reichstag ha promulgado una ordenanza en virtud de la cual se prohíbe la celebración de actos políticos de cualquier matiz así como la fijación de carteles relacionados con ellos.

#### LOS RADICALES SOCIALES FRANCESA

PARIS. — El Comité ejecutivo del partido radical-socialista, reunido ayer noche, escuchó la exposición de Herriot, Bonnet y Nogare sobre la situación financiera.

La asamblea aprobó por unanimidad una resolución diciendo que el Comité ejecutivo comprueba la gravedad creciente de la situación financiera marcada por el presupuesto en déficit y la Tesorería falta de recursos.

Denuncia a la opinión las terribles consecuencias de la política de anticipo ilegales consentidos a diversos Gobiernos, el aumento de los gastos militares y la desgravación sobre la riqueza adquirida.

Esta política llevará, en el ejercicio de 1932, al déficit de cuatro mil millones, y en el ejercicio de 1933 al déficit de siete mil millones, mientras que la Tesorería poseía en 1929 diecinueve mil millones.

#### UNA PROMESA DE LORD WILLINGTON

NUEVA DELHI. — Ha visitado al virrey lord Willington una comisión de hacendados de Oudh, interesándose por la situación del país.

El virrey les ha asegurado que Inglaterra desea que lo más rápidamente posible se establezca en la India un Estado de dominio británico, llevando las reformas consti-

do tan "judío" para llegar a su objeto. El jefe nacionalista ha perdido súbitamente su sangre fría, habiendo apostrofado violentamente a su interlocutor, al cual ha dicho "que tenía que retirar las manos de sus bolsillos cuando él hablaba".

Hitler ha continuado diciendo: —Es una vergüenza que se rehuse la naturalización a un hombre que ha pasado cuatro años en el frente, mientras miles de judíos, de Galitzia y de todas partes, pueden adquirir la nacionalidad alemana sin ninguna dificultad.

Después de estas increpaciones, que han sido acogidas con bastante ironía en la Cámara, el jefe naziista, seguido de los diputados del partido, se ha retirado violentamente de la Cámara.

Hitler estaba rojo de ira y muy nervioso.

El ministro de Finanzas ha manifestado que hay que proseguir la política de economías, pero que si hay que empezar por la reducción de salarios, los ya exiguos sueldos de los funcionarios públicos no deberán ser reducidos hasta el último extremo.

El indicado ministro ha sido preguntado sobre la política de tarifas

## MISCELANEA INTERNACIONAL

### Ha quedado convertido en ley el proyecto de reforma electoral francesa

Francia e Inglaterra ven con buenos ojos el proyecto de federación económica danubiana. Una promesa de lord Willington a los indios

tucionales del caso, pero que, entretanto, no permitirá movimientos revolucionarios contra la autoridad de Inglaterra.

Ha añadido que la clase especial de terratenientes por ellos representada debe, por sí y por sus organizaciones, ponerse en condiciones de no ser perjudicada por las disposiciones legislativas que se tomen tomando parte activa en la representación de la Cámara popular, no dejando a la Alta Cámara el desempeño del voto en los asuntos que son de su propia incumbencia.

#### LA REFORMA ECONOMICA DANUBIANA Y LA OPINION DE INGLATERRA Y FRANCIA

GINEBRA. — A propósito de las conversaciones celebradas por el señor Tardieu con referencia al proyecto de la Federación económica danubiana se hace resaltar que la nota de Francia preconizaba el estrechamiento y desarrollo de las relaciones económicas interdanubianas mediante el empleo de tarifas aduaneras preferentes en vez de la Unión aduanera.

Según dicho plan francés era de alta conveniencia que los cinco Estados danubianos llegaran a un plan de acuerdos referentes a presupuestos y monetario que, una vez ultimado, se sometiera al organismo de la Sociedad de Naciones para que buscara los medios internacionales de ayudarles financieramente.

Francia considera que todo intento de ayuda aislada sería ineficaz y es preciso interesar en el plan a las cuatro grandes potencias ligadas por tantos intereses con el bienestar de los países danubianos.

Inglaterra se ha adherido al memorandum de Francia. En cambio Italia y Alemania consideran conveniente el intercambio de negociaciones para unificar su punto de vista entre los cinco Estados danubianos y las cuatro grandes potencias.

Tardieu no piensa dejar el asunto de mano y hoy se entrevistará con los delegados alemanes para hablarles del asunto y a su regreso a París se entrevistará con los delegados italianos, considerando que este asunto ha pasado actualmente al primer plan, pues hay que evitar el derrumbamiento financiero de la Europa central.

#### CLAUSURA DE UN CONGRESO

VERONA. — Ha sido clausurado el Congreso internacional de Geofísica, al que han asistido numerosos congresistas italianos y extranjeros.

El Congreso discutió los puntos más principales de los problemas de la Geofísica y principalmente sus posibles aplicaciones prácticas.

Muchas fueron las ponencias presentadas y entre ellas llamó la atención la del vicepresidente del Congreso, Fante, que expuso una nueva teoría sobre los fenómenos de las aguas ocultas.

#### POLITICA IRLANDESA

DUBLIN. — Mr. Patrick Hoogan, del partido laborista, ha sido nombrado presidente sustituto de la Cámara. Esta candidatura ha sido apoyada por Mr. De Valera.

El ministro de Finanzas ha manifestado que hay que proseguir la política de economías, pero que si hay que empezar por la reducción de salarios, los ya exiguos sueldos de los funcionarios públicos no deberán ser reducidos hasta el último extremo.

El indicado ministro ha sido preguntado sobre la política de tarifas

del partido republicano, a lo que, después de un momento de duda, ha contestado que el Gobierno entiende que ha de defenderse de la invasión de productos que puedan ser fabricados o producidos en territorio irlandés.

#### EL MERCADO DE ALGODON EN LA INDIA

BOMBAY. — La semana próxima se iniciará una fuerte corriente para ver de recuperar el mercado del algodón, que ha caído tan en depresión desde la detención de Gandhi. Casi todos los mercados han cerrado desde que se detuvo a Gandhi el día 4 de enero. En vista de este estado de cosas las asociaciones algodoneras y corredores del algodón han entablado conversaciones con el Gobierno. Como consecuencia de estas negociaciones se ha celebrado hoy una reunión de las clases interesadas y se ha dispuesto que una nueva reunión se celebre el próximo lunes. Los representantes de todas las organizaciones interesadas conferenciarán con el Gobierno para ver de restablecer la situación. En la reunión de hoy se ha considerado con unanimidad que la industria del algodón está arruinada si no se va a la reapertura de los mercados de algodón, y parece que los corredores están dispuestos a interponer toda su influencia para que cese en general el empleo del boicot.

#### EL EXCESO DE TRIGO AMERICANO

WASHINGTON. — El señor George Milnor, presidente de la corporación para la estabilización de los cereales, ha embarcado con dirección a Europa con objeto de procurarse los necesarios mercados para colocar el exceso de trigo americano.

No ha hecho ninguna declaración oficial sobre el asunto, aunque se sabe que antes de salir conferenció con los miembros de la Farm Board y otros peritos respecto a la situación del mercado de trigo.

#### ANTE LA CONFERENCIA DE OTTAWA

LONDRES. — El jefe del Gobierno, señor Mac Donald, ha anunciado en la Cámara de los Comunes que los señores Baldwin, Neville Chamberlain y Hailsham asistirán a la Conferencia imperial económica que ha de celebrarse en Ottawa, en compañía de los señores Thomas, Cunliffe y Runciman.

También asistirá a dicha Conferencia un representante del Ministerio de Agricultura.

#### CUESTIONES DE AGUAS

OTTAWA. — El señor Casgrain ha expuesto la importancia de la toma del exceso de aguas del lago Michigan verificada por Norteamérica. Entiende que deben dirigirse a Inglaterra para que obtenga la necesaria reparación y sugiere que Inglaterra podría reducir parte de las deudas que tiene con Norteamérica pagando en derechos de aguas, satisfaciendo de esta suerte a Canadá contra la excesiva captación de aguas de Chicago.

#### COMITE DE AYUDA A LOS SIN TRABAJO

BUENOS AIRES. — El Comité de ayuda a los sin trabajo toma en consideración la necesidad de suspender la inmigración y de atender a la reintegración de aquellos extranjeros que desean regresar a sus hogares.

Los sin trabajo en Buenos Aires ascienden a cincuenta mil y en el interior el número de los desocupados es muy superior.

El Gobierno está dispuesto a prestarles cobijo, pero la asistencia pública es requerida para proporcionarles alimentos y vestido.

**ANTONMUSTA**  
Engrase su coche a presión en el **GRAN GARAGE**

**HÔPITAL VICHY CÉLESTINS**  
(estómago) (riñones)  
**GRANDE-GRILLE VICHY CHOMEL**  
(hígado) (hígado, estómago)  
Son las aguas minerales naturales más superiores y las de mejores resultados tomadas a domicilio. Insustituibles para la mesa.



# LIBROS Y AUTORES

EN ESTA PAGINA APARECE NOTA BIBLIOGRAFICA DE TODAS LAS OBRAS RECIBIDAS

## La biografía del veneciano Casanova que ha publicado González-Ruano

El veneciano Casanova, nombre que inquieta hoy aún a las mujeres libertinas y a los buscadores de aventuras amorosas. Jacobo Casanova, héroe de una vida novelesca y novelada infinidad de veces, es tan interesante ahora como lo será, a buen seguro, a la vuelta de un siglo. Su aureola romántica y sensual no decrece. Y porque es sabido el gusto con que el lector busca la noticia de las aventuras del veneciano, muchos mercachifles del libro pornográfico han explotado el nombre de Casanova para publicar extrañas aventuras eróticas atribuidas a Jacobo, pero no siempre exactas.

Se precisaba, pues, para fijar la verdad de la vida aventurera de Jacobo Casanova una obra biográfica, limpia, serena e imparcial, documentada y cierta, que no fuera una concesión más a la literatura pornográfica, sino una elevada aportación al restablecimiento de lo exacto en la existencia del pródigo veneciano del XVIII.

Labor difícil. Tanto más difícil cuanto que en las propias Memorias de Casanova hay contradicciones de tal volumen que obligan a dudar del verismo de los relatos. Por otra parte, en la biografía de Casanova hay exceso de anécdotas, de episodios curiosos, de aventuras similes, cuya recopilación no puede ser demasiado detallada sin riesgo de fatigar al lector. Las distintas actividades del famoso personaje hacen también más y más compleja la biografía. Y, por añadidura, las abundosas fantasías que se han escrito en torno a Casanova envaran la labor del biógrafo, el cual precisa una previa selección de antecedentes, muy difícil y muy enojosa.

Todos estos escollos ha logrado salvarlos, con arte insuperable, César González-Ruano, el joven escritor cuya personalidad literaria se robustece cada hora y a quien este nuevo libro aporta un éxito mayúsculo que celebramos con verdadera satisfacción, aquí donde tanto queremos y admiramos al destacado compañero que asiduamente colabora en estas páginas.

Al frente de la biografía de Casanova escribe González-Ruano: "Estampas de su vida. Noches de sus noches. Mañanas, en fin, de sus iluminadas y geográficas mañanas del mundo".

He aquí una síntesis del plan de la obra. En ella no se hace una sistemática apología del aventurero, sino que se destacan por igual sus éxitos y sus fracasos. El escritor no se identifica con el personaje para sólo cantar sus glorias. El escritor no es, al fin y al cabo, sino el espectador, a través de la Historia, de la vida del biografiado. Un espectador neutral que no tiene interés en dejar soterradas en el anónimo las aventuras adversas, sino que las coloca en el mismo plano emocional de las gloriosas.

Aun siendo como es el autor cuidadoso de no hacer minuciosas descripciones de los escarceos eróticos del biografiado, es claro que el relato de la vida de un libertino no puede ser ejemplar, y así, al final del libro, el escritor pide públicamente disculpa para todo aquello en que, a causa del tema, pudiera haber conceptos atentatorios a la fe y a la moral, gesto de delicada elegancia que refrenda cuanto decimos acerca del fin que ha buscado González-Ruano en este libro: no el de escandalizar a las gentes con el relato de la vida de Casanova, ni el de proporcionar con él un poderoso afrodisíaco a quienes buscan lecturas de tal propósito, sino que el intenso trabajo que ha llevado a efecto González-Ruano ha tenido la simpática finalidad de que hubiera en

España una biografía exacta, ecuaníme y sería de ese hombre que fué abate, militar, historiador, poeta, músico, anticuario, quíromante, químico, financiero, industrial, filósofo y pícaro.

Ya hemos dicho que el propósito de González-Ruano está conseguido con el mejor de los éxitos. Y hemos de agregar que "Casanova" —edita-



do por "Signo"—logrará una venta grande, aun en plena crisis de venta de libros, porque es obra de enorme interés y porque quienes han leído a hurtadillas las aventuras del veneciano —aventuras que en esas ediciones eran casi siempre fantásticas—tienen ocasión de poder leer a la plena luz del día los verdaderos capítulos de la vida de Jacobo Casanova.

## La gloriosa misión de Francisco Villaespesa, el califa andaluz de la poesía castellana, en tierras de América

Tras un exilio de doce años Villaespesa, el califa andaluz de la poesía castellana, se ha reintegrado a la patria. Ciertas personas que hacen papel de cuervos agoreros de la desgracia y la trivialidad se dieron prisa a decir que vuelve pobre y enfermo, dándole un falso matiz de emigración fracasada por tierras del Nuevo Mundo a la que ha sido gloriosa, fecunda misión de arte, ostentosa embajada de la cultura racial que el poeta realizó sin ayuda patria, sin subvención oficial alguna, sólo por su cuenta y riesgo.

Ha vuelto pobre y enfermo. Sensacional noticia que a un tiempo pretendió ser resumen y comentario de doce años de ausencia.

De su labor en América, nada. Como si al expatriarse hubiera perdido interés como poeta insuperable de nuestra tierra.

Mas... ni tan pobre ni tan enfermo. Trae un tesoro tan grande en sus obras inéditas e impresas que constituye ya por sí solo una fortuna. Y si está enfermo, su mal no es incurable. Su cuerpo es joven; su alma más joven aún. De día en día mejora, y pronto y por completo sanará.

Creedme: la mayoría de los españoles padecemos un mal más incurable que el mal que ahora padece Villaespesa.

El gran poeta muy pronto se restablecerá y si no somos (que no seremos) capaces de retenerlo entre nosotros, como quien guarda un tesoro, América, vocablo augusto, le llamará nuevamente, América, que no es ni Madrid ni Móstoles, sino veinti-

dós naciones, unas en crisis, otras florecientes y todas ricas, muy ricas, tan ricas como no lo será jamás Europa.

Villaespesa no vive en ningún asilo ni en ninguna buhardilla de ese Madrid chinchoso y sainetero, asiento de la incultura y de la miseria que está pidiendo a voces un Nerón. Vive en una elegante casa de lo me-



yor de Chamberí, con flamante ascensor y portero de librea.

Le cuida y acompaña con amorosa solicitud la porción más numerosa e interesante de su familia, que con él ha recorrido medio mundo.

Su hija Lolita, deliciosa criatura de diez y siete primaveras, que estudia declamación, dice maravillosamente los versos de su padre.

Le asiste el doctor Juarros; le visitamos los buenos amigos, y su hijo Paquito tiene por compañeros de sus juegos a otros tres príncipes de su misma estirpe: los nietos del glorioso Dicenta.

La virtud más notable del poeta, la consecuencia, la cordialidad, nos facilita nuestra entrevista interesante; interesante no por el corte ni el estilo, pues basta y sobra con el asunto: Labor de Villaespesa en América.

—¿Por qué fué usted a América?

—Por lo único que debe ir un artista: por inquietud y por curiosidad. Fué el año diez y siete. Mis proyectos resultaban simplistas y fantásticos: visitar toda América en seis meses. Y en efecto: visité toda América ¡en doce años!

—Entonces, ¿hubo aventuras?

—¿Aventuras? La vida es una aventura o la aventura no existe. No es eso. Es que la esplendidez y la cordialidad de los americanos; su profundo respeto y admiración por cuanto sea cultura; su amor a la poesía son tan enormes, tan extraordinarios, que en cada pueblo, en vez de pasar tres días, tenía que estar tres meses al no poder dividirme ni mucho menos multiplicarme.

—¿Países que ha recorrido?

—Apunte usted: Méjico, Cuba, Santo Domingo, Puerto Rico, Venezuela, Cuba por segunda vez, Panamá, Colombia, Perú, Bolivia, Chile, Argentina, Paraguay, Uruguay y el Brasil. Ponga usted todos los pueblos, al menos los más importantes de todas esas naciones.

—Bien. Consignemos, a grandes rasgos, su labor en América, casi desconocida para España.

—Sin casi. Desconocida por completo. A Méjico fui invitado por el Gobierno de Carranza. Estuve allá tres meses y verá usted lo que trabajé sin consignar artículos ni conferencias. Hice los libros siguientes: "Tierra de encanto y maravilla" y "Las ciudades de Méjico", versos sobre paisajes y leyendas mejicanas y sobre los jardines de Xochimilco. En uno de esos volúmenes está mi fa-

moso "Canto a Guadalajara". "La Ciudad de los Opalos", novela sobre Querétaro y la muerte del emperador Maximiliano. "Serpientes y águilas", obra de difusión de la literatura mejicana. Varios poemas y "El reloj del cuco", otro libro de versos sobre impresiones de viaje. Un drama, "Hernán Cortés", en tres actos, que alcanzó un éxito resonante y estuvo por mucho tiempo en los carteles, y otro drama también en tres actos, titulado: "El guante de la vi-reina", estrenado también con un gran éxito por la Compañía de Prudencia Grifel. Por último, dos libros más: uno sobre la revolución carancista y "Mi diario de Méjico".

—Magnífico. Asombrosa labor suya en tres meses. ¿Y después?

—Aguarde. Se me olvidaba. "Pandereta sevillana", versos, evocación de la Semana Santa en Sevilla.

—También la patria, ¿verdad?

—La patria, siempre. Después, a

Cuba. En Méjico había escrito sesenta y cinco prólogos y pronunciado más de cien conferencias. Pues bien: en Cuba setenta y cuatro conferencias más. No me quedó pueblo remoto por visitar. De libros nuevos. "La estrella solitaria", impresiones históricas y líricas de Cuba, la guerra de Independencia y las notables figuras de aquella época. En ese libro se encuentra mi "Canto a un oficial español desconocido", recitado solemne y religiosamente en el cementerio de Santiago de Cuba, entre los mausoleos de los patriotas cubanos y españoles. Además, un libro en prosa de impresiones sobre Cuba, con algo de política internacional: "Frente al enemigo".

—¿Qué más?

—Después a Santo Domingo. Llegué allá cuando el país estaba sojuzgado por una ocupación norteamericana, cuyo objeto verdadero no se veía muy claro. Mi libro "La Isla Crucificada" y en él mi famoso "Canto a Santo Domingo", que volvió loco a los dominicanos. Tanto, que en Puerto Plata los yanquis me prendieron en el castillo de San Felipe, queriéndome fusilar. Por la presión del Cuerpo consular, al fin me liberaron.

—Y descontando el percalero, ¿qué tal le trataron sus carceleros?

—Muy bien. Quien los trató mal a ellos fui yo. Publiqué en prosa también "La tumba de Alonso Ojeda". De aquí pasé a Puerto Rico. Estuve allá unos diez meses. Setenta conferencias y los siguientes libros: "Tierra Jibara", versos; "Los cafés de Madrid", con doce poemas evocadores de otros tantos cafés famosos de la entonces corte; "El encanto de la Alhambra", sonetos objetivos y subjetivos sobre Granada, y otro libro más, "Rincón solariego", en cuyo tomo se encierra mi poema "Regreso sentimental", que a usted tanto le entusiasma.

—Después, ¿a dónde fué usted?

—A Venezuela. Y sigue la nube de conferencias. Aquí escribí los dos primeros dramas de lo que luego fué una trilogía: "Bolívar" (un prólogo y cuatro actos) y "La gran Colombia", en cuatro actos también. De libros, "Los próceres de la Independencia", en prosa, y dos volúmenes de verso sobre impresiones y paisajes.

—Siga, maestro, que es admirable.

—Tras una vuelta por Cuba, a Panamá. De conferencias, no hay ni que hacer mención. Como en todas partes. No pude nunca deshacerme de ellas. Y a componer nuevos libros: "La poesía española", difusión del Parnaso español contemporáneo, que fué editado por el Gobierno de aquel país. Otro libro de versos, y en él mi "Canto a Panamá", uno de los mejores que he compuesto. Pasé a Colombia. Estuve allí tre-

Advertisement for 'Luz y Libertad' magazine, featuring a large graphic of the magazine cover and text describing its content and subscription information.

SE HACE SABER QUE: Charles Chaplin trabaja en una autobiografía que aparecerá simultáneamente en edición inglesa y alemana. En la última correspondencia que nos llega de Benjamín Jarnés se nos dice: "En general, no he podido utilizar las manos para nada. Pero desde hace unos días estoy bastante mejor..." En el número último de la "Revista de Occidente" se inserta un interesante trabajo: "Las causas de la crisis económica", por Ludwig Mises. José S. Serna, destacado periodista manchego, está terminando una novela grande, que titula "Un drama demasiado vulgar". Una nueva estadística dice que el número de librerías alemanas en el extranjero es de 2.670. Europa tiene 1.900; América, 127. En Asia hay 21; en Africa, 13. Solamente en Australia no existe ninguna. En Oxford se ha celebrado una fiesta estudiantil en honor del embajador de la República española, señor Pérez de Ayala. Este, al final de la fiesta, pronunció un discurso que, por acuer-

Advertisement for 'DESAYUNOS BAR FLORIDA COSO' restaurant, mentioning the presence of Eugenio Ruiz Miguel, a general practitioner, and providing contact information.

POLIORAMA DEPORTIVO

¿Requiere el "shooting" una mayor reciedumbre física?



Sacábamos ayer a relucir los tiempos románticos del fútbol. Véase, ahora, lo que entonces era una cancha para la práctica de ese deporte. Y eso que esta que reproducimos aún tenía cierto postín...

A simple vista parecería que el "shooting" es una consecuencia directa de una mayor reciedumbre física, y si esto, en parte, es así, de ningún modo se puede atribuir al tamaño de las pantorrillas la mayor o menor potencia del tiro. Muchas veces, al comprobar que un jugador más bien raquítico o menudo era poseedor de un shot extraordinario, nos preguntamos sorprendidos—y lo mismo habrá pasado a nuestros lectores—cuál sería la causa real de la aparente anomalía y la explicamos, siquiera en parte, por la forma de impulsar la pelota y el dominio que se adquiere sobre ella. Pero esto no era bastante, ya que fuera de la habilidad debía, necesariamente, existir una razón física que no alcanzaba a localizar.

Al efecto, y llevados por nuestra curiosidad insaciable de saber las causas y los efectos de todas las cosas y en especial de nuestro deporte favorito, consultamos a autorizados profesores de cultura física, médicos y hasta anatómicos. De esas consultas, no conseguimos un jeno éxito en una categórica respuesta científica, pero sí una semiconvención de que la causa de que jugadores de escasa contextura tuvieran tan terrible shot consiste en un desarrollo extraordinario de los músculos abdominales.

Aceptado esto como una explicación lógica del por qué no es necesario ser grande y robusto para distinguirse en el shot en los comienzos de nuestro fútbol se desconocían gran parte de las sutilezas y habilidades que hoy se estilan para burlar a las defensas y, sobre todo, que la acción colectiva del "passing" no se dominaba a la perfección como en la actualidad.



Nuestro paisano Ignacio Ara, cuyas recientes actuaciones en los "rings" españoles se cuentan por triunfos rotundos, tiene, entre otros, dos combates más de envergadura indudable: uno contra el austriaco Neubauer, en el que se pondrá en juego el título europeo de los medios, y otro contra Martínez de Alfara, al que disputará el campeonato español de los medios pesados.

Era natural, entonces, que los forwards del pasado buscasen una forma más práctica de resolver sus ataques, y lo hacían shoteando desde lejos y en cualquier posición, siendo lógico, desde luego, que se rindiese mayor culto al shot potente que al calculado y corto del presente. Además, los jugadores de antes, mucho más lentos que los de hoy, eran, en general, de una contextura física mucho mayor.

Los avances complejos, a base de astucias, filigranas y toda suerte de habilidades, individual o colectiva-

mente practicadas, procuran una belleza pronunciada al juego ofensivo, pero aún hoy nuestros aficionados siguen rindiendo un culto más acentuado por los que les proporcionan la emoción de admirarlos con un goal conquistado mediante un shot fulminante y, si nos referimos a los antiguos espectadores del deporte, esta preferencia es absoluta, porque les hace recordar los tiempos pasados, agrandados en su imaginación.

El debut de Zaragoza F. C.

Mañana, como es sabido, se presenta ante la afición el Zaragoza F. C., única Sociedad deportiva con que contará nuestra ciudad entre las de primera línea.

Rival elegido para ello es el Valladolid, equipo que el domingo último le cantó al Iberia el "adiós a la vida" en esa capital.

Antes de este "match", los entusiastas muchachos del Gure-Txoko se enfrentarán a los "amateurs" del Madrid.

Un programa futbolístico, en fin, lleno de alicientes.

Los equipos modestos

El Unión Victoria, en partido correspondiente al campeonato de Clubs afiliados, ha vencido al Fortuna con el siguiente equipo: Lon; Lahuerta, Paradera; Marcos, Tomás, Noguerras; Alvarez, Morales, Luengo, Oliván y Bona.

\*\*\*

En partido amistoso, el Unión Deportivo de Torrero venció a un equipo del Atlético por cuatro a uno.

LA SESION MUNICIPAL DE AYER

La imagen de la Virgen del Pilar que había en el salón de sesiones será entregada a las asociaciones católicas

Mientras se derriban árboles y más árboles se acuerda celebrar la Fiesta del Arbol.—También acordaron los ediles que "no haya Semana Santa" en la iglesia de la Casa Amparo que, por cierto, se halla en obras y en la que, ni con acuerdo ni sin acuerdo, no puede haber culto. Un edil estuvo a punto de romper el secreto de la Comisión de responsabilidades

Ayer, a las seis de la tarde, se reunió el Ayuntamiento en sesión ordinaria bajo la presidencia del alcalde, don Sebastián Banzo, y con asistencia de 30 concejales.

Fue aprobada el acta de la sesión anterior, entrándose seguidamente en la discusión del orden del día.

LA HABILITACION DE LA CASA DE SOCORRO

El señor Pérez Lizano solicitó volviere a la Comisión, para que rectifique, el criterio expuesto en un dictamen proponiendo realizar por administración las obras del edificio de La Caridad adquirido para Casa de Socorro. Estimó que el sistema ofrecía deficiencias y perjuicios económicos que el Ayuntamiento ha podido apreciar repetidas veces y propuso sacar las obras a concurso.

Con parecidas razones combatieron el dictamen los señores Uriarte y Rubio, manteniéndolo íntegramente el señor Pineda.

El señor García Giménez dió normas para sacar la obra a concurso, indicando la necesidad de indicar cantidad tipo.

Puesto el dictamen a votación, fué rechazado por 21 votos contra 9, y,

en consecuencia, las obras de la Casa de Socorro se realizarán por concurso.

NO HABRA MONUMENTO EN LA IGLESIA DEL AMPARO

El señor Navarro pidió se modificase un dictamen proponiendo que no se instale monumento de Semana Santa en la iglesia de la Casa Amparo, en el sentido de que se permita su establecimiento si lo costea algún donante particular o si es tal el deseo de las religiosas que regentan la Casa.

El señor García Giménez indicó a la Comisión de Gobernación que debía aceptar la disyuntiva de cerrar la iglesia del Amparo al culto o permitir éste en todas sus manifestaciones. Añadió que si la iglesia no estaba abierta al culto sobre el dictamen.

Dijo el señor Ruiz que oficialmente no estaba clausurada la iglesia y que, por lo tanto, procedía tomar acuerdo respecto al dictamen.

Se puso a votación el dictamen y quedó aprobado con los votos en contra de los concejales de la minoría de derechas.

LA IMAGEN DE LA VIRGEN DEL PILAR SE ENTREGARA A LAS ASOCIACIONES CATOLICAS

También se aprobó otro proponiendo entregar en depósito a las Asociaciones o entidades católicas de esta ciudad, para su conservación y custodia, la imagen de la Virgen del Pilar desentronizada del salón de sesiones de la Casa Consistorial; votaron en contra los señores Uriarte y Aramendía.

LA CELEBRACION DE LA FIESTA DEL ARBOL

Se acordó la celebración de la Fiesta del Arbol como en años anteriores, no aceptando las normas establecidas por la Sociedad Protectora de Animales y Plantas, por apremios de tiempo.

LA CONSTITUCIONN DE TRIBUNALES DE OPOSICIONES

Se discutió largamente un dictamen sometiendo a la consideración del Ayuntamiento las dificultades de orden legal que se oponen a la práctica de lo acordado en 11 de los corrientes sobre constitución de Tribunales de oposición y pago de dietas que devenguen los concejales que

como jueces forman parte de los mismos.

En contra de las razones expuestas por quienes combatieron el dictamen, adujo otras de orden legal el señor García Giménez.

Informó respecto a la cuestión el secretario del Ayuntamiento, señor Ibáñez Serano, que concretamente ratificó el dictamen que rechaza la moción aprobada el pasado día 11, y en la que se proponía que en los Tribunales de oposiciones figuren representaciones de todas las minorías que integran la Corporación.

Tras largo debate, fué aprobado el dictamen en todas sus partes.

SE INSISTE EN LA APROBACION DEL PRESUPUESTO

Se presentó un escrito oficial, proponiendo la votación definitiva de determinadas partidas del presupuesto ordinario para el próximo ejercicio, ya nivelado, y de las correspondientes tarifas y ordenanzas fiscales.

El señor García Giménez encontró innecesaria tal votación, por entender que aprobada legalmente la totalidad del presupuesto, se consideraban aprobadas todas sus partidas.

El alcalde explicó el objeto del escrito y propuso su aprobación, luego de razonadas consideraciones.

Insistió el señor García Giménez en que el quebrantamiento de forma que hubiera podido haber en la sesión anterior no se rectificaba con esta votación, y afirmó su criterio de que no se había votado el presupuesto con incumplimiento de ningún precepto legal.

Con el voto en contra de los señores García Giménez, Sancho Arroyo y Calamita, fué aprobado el escrito.

RUEGOS Y PREGUNTAS

Abrió el período el señor Rubio, para pedir que se intensificase la vigilancia ejercida sobre los jardines y platabandas.

Intervino sobre este asunto el señor Uriarte, para pedir que se colocasen rótulos en los jardines, recomendando al vecindario su conservación.

El alcalde le enteró de que se había anticipado a sus deseos y que en fecha breve quedaría complacido.

Rogó el señor Navarro que se retiraran unos montones de escombros que como consecuencia del arreglo del pavimento dificultan la circulación en la calle de San Pablo, frente a la plaza.

El señor Sarría Almenara pidió se confeccionase y repartiera en breve el reglamento del Mercado de pescados, aprobado hace varios meses.

COMO ACTUA LA COMISION DE RESPONSABILIDADES

Intervino el señor Saillas para solicitar ser enterado de la labor realizada por la Comisión de Responsabilidades.

El señor Aladrén le enteró de que, por falta de tiempo, no había podido realizar labor efectiva, aun cuando no confiaba en la eficacia de su actuación. Sin embargo, espera que en breve reanude su labor.

No se siguió hablando del asunto por estar a lo acordado de que la actuación de esta Comisión sea secreta hasta tanto sustancie totalmente la responsabilidad que pueda haber a los Ayuntamientos anteriores.

MOCIONES

Presentó una el señor López de Gera proponiendo que se acuerde, previos los informes pertinentes, reconocer a los guardias municipales de Caballería el derecho a la propiedad del caballo en análogas condiciones a las que está reconocido a los individuos y clases de la Guardia civil, Carabineros y similares.

Fuó tomada en consideración otra, firmada por los señores Alemanara, Sarría, Aramendía, Martínez, Sáinz de Medrano y Uriarte proponiendo que por el Negociado de Hacienda se lleve una estadística de los vinos, licores y alcoholes, a partir del primero de abril próximo.

Los señores Sáinz de Medrano, Sarría Almenara, Aramendía, Sarría Górriz y Uriarte presentaron otra proponiendo que el Ayuntamiento contribuya, como la ha hecho la Diputación provincial, a la suscripción iniciada para erigir un monumento a don Juan Pablo Bonet en Torres de Berrellén.

Tomadas estas mociones en consideración y no habiendo más asuntos de que tratar se dió por terminada la sesión.

ce meses. Visité todo aquel inmenso y fabuloso país. Bogotá, Antioquia, Cartagena, Medellín. Estuve veintitrés días a caballo, en todas las direcciones, por los Andes. Más obras: "La ciudad del Aguila Negra", "Esmeraldas de Muso" y dos libros de versos más sobre impresiones de viaje. Merece destacarse mi "Canto a Bogotá". De allí al Perú. Viví en Perú cerca de dos años. ¡Bello y queridos países! Aquí compuse el drama final de la trilogía que había comenzado en Venezuela: "El sol de Ayacucho". Dos o tres libros más. "El chapín de la duquesa", poema en verso, representable, que me estrenaron Vilches y la Heredia. Allí formé Compañía: la Compañía teatral que luego, reorganizada varias veces, me acompañó largo tiempo.

La componían Rafael Victorero, la Grifel, Concha Olona, Llano, Rupert... Con ella me fui a Bolivia. Estuve allá poco tiempo, pero conservo una impresión maravillosa de aquel país extraordinario, cuyas principales poblaciones se asientan a cuatro y cinco mil metros sobre el nivel del mar. El tren nos lleva hasta Puno, en la orilla del desolado lago Titicaca, y tras una noche de navegación en buque, por el lago, se llega a Guaquim, donde se vuelve a tomar el tren para La Paz, que está situada a más de cuatro mil metros de altitud. En este país estuve poco tiempo, que dediqué en su mayor parte a visitar las ruinas de las antiguas civilizaciones de Bolivia, las más soberbias e interesantes de América.

—¿Más que las mejicanas y peruanas?

—Muchísimo más; sin comparación posible. Y después me marché a Chile, en donde estuve ocho meses con la Compañía, representando todo mi teatro. Compuse allí un libro más: "El conquistador", en prosa, sobre Valdivia. De Chile fui a la Argentina, siempre con la Compañía. En este país estuve tres años. No puedo calcular los recitales ni las conferencias. No me quedó rincón por visitar.

—Ni que fuese usted Humboldt.

—En Paraguay estuve unos cuatro meses, también con la Compañía, y después ocho en el Uruguay, y por último, el Brasil. Tres años. Aquí mi labor fué gigantesca. Por encargo del Gobierno traduje en verso (fíjese bien lo que esto representa) más de doscientos libros de poetas brasileños y tengo a medio acabar muchos volúmenes más.

Río Janeiro... La capital más sorprendente de la Tierra. El auténtico paraíso terrenal.

Una revolución derribó al Gobierno que me patrocinaba, y un fuerte ataque de hemiplejía, coincidiendo con aquélla, me obligó a volver a España.

—¿Ganó usted mucho dinero en América?

—Muchísimo. Una cifra fabulosa. Si tanto peregrina, y tantas alternativas como son inherentes a los viajes, gastando lo que usted sabe que gasto cuando tengo dinero en abundancia, no lo hubieran impedido, guardando una buena parte de lo ganado, hoy podría ser millonario. América es siempre América.

—Y en España, ¿qué piensa usted hacer?

—Curarme.

—¿Y después?

—La República tiene la palabra.

Si puedo servir de algo, primero España. Si no...

—¿Volvería usted a América?

—Mil veces. Al Brasil, y a Río Janeiro. Allí no me importaría vivir ya siempre. Y morir.

TERMIDOR

El general de la quinta división encomia a las tropas de la guarnición

En la orden de la plaza figura esta alocución del general Sánchez Ocaña:

"Terminada la visita que con motivo de la toma de posesión de mi cargo he hecho a los cuarteles, centros y dependencias de la plaza de Zaragoza, es para mí un motivo de gran satisfacción hacer presente a todos que encontré, como esperaba, conociendo el tradicional espíritu de esta guarnición, el más perfecto orden, disciplina y policía en las tropas y servicios, y estoy seguro de que este espíritu ha de conservarse del mismo modo en lo futuro".

# LA VIDA JUDICIAL

## EL PODER MALEFICO DE UN PLEITO

Encogía el ánimo más templado escuchar las primeras palabras del abogado señor Sala Gómez, al oponerse a que prosperase un recurso de apelación sostenido por el letrado señor Lorente Sanz.

A ese pleito que se hallaba encima de la mesa del secretario, sobre el que habían puesto mano los letrados, y más tarde había de ser objeto de proyecto de sentencia por el ponente señor González Alegre, podía llamarse el pleito del maleficio, de seguir al señor Sala Gómez.

Ahorramos al lector todos los contratiempos ocurridos durante la tramitación del prolongado y complicado asunto, en el que, por ocurrir cosas raras y fatídicas, hasta se manda deducir testimonio de las declaraciones de dos testigos, de los cuatro que presentó la parte demandada para proceder contra ellos criminalmente, por delito de falso testimonio.

No queremos poner triste al lector y preocuparle, nada más que por pasar sus ojos por estas líneas, motivadas por el tal pleito, porque ignoramos hasta dónde puede llegar su embrujamiento y el temple del que nos lee. Y los que cumplimos con nuestro deber bien está que afrontemos con valentía las situaciones. No más héroes.

Pero no queremos pasar por alto que cuando el señor Sala Gómez hablaba en esos términos tan macabros, de la techumbre de la sala nos venían unos ruidos que, a solas y por la noche, nos hubieran producido espanto.

De negocio complejo calificaba el señor Lorente Sanz el asunto, y a fe que si lo es, para determinar su verdadera figura jurídica, todo el tinglado se había armado, y volvemos al señor Sala Gómez, tras el espectro de cierto retracto de abolorio, que había dado un inusitado juego.

Porque vendidas en pública subasta unas fincas de un patrimonio que se calculaba en un millón de pesetas, hubo quien las remató en poco menos del medio millón.

Sobre ese patrimonio pretendía tener derecho de retracto una pariente de la causante —por cierto está incapacitada— pero sin las pesetas precisas para hacer el depósito del importe de la venta buscó por tercera persona quien las proporcionase.

El negocio se presentaba pingüe y no faltó quien se dispusiera a hacer el adelanto necesario para que esa parienta pusiera el correspondiente juicio.

A cambio de facilitar el ejercicio de esa acción, la retrayente percibiría un premio de 35.000 pesetas y los "corredores" también irían a cuenta en los beneficios, porque el proyecto era parcelar para obtener mayor provecho.

Los compradores de la finca, que se vieron con un pleito encima, y con vías de que tuviera éxito, se entendieron sin intervención judicial con los "corredores", y cuando la retrayente vió que el negocio se había hecho, y que ella había quedado a un lado, pidió su premio.

Uno de los demandados se allanó en el pleito, que el juez de Calamocha falló, condenando a los herederos del otro "corredor" a que pagaran la parte que a ellos correspondía como sucesores.

Todo el pleito estriba alrededor de una carta, en la que el señor Lorente Sanz no veía más que un proyecto de convenio o contrato, sin relación con el que se había realizado.

Para el señor Sala Gómez el contrato se había perfeccionado en esa carta, habiéndose simulado otras cosas, para eludir el cumplimiento de la obligación que de la carta dimanaba.

El pleito principal, del que tiene carácter de secuela el ayer discutido, ya fué fallado en tres instancias, porque la complejidad de los trámites con motivo de la venta de ese patrimonio, dió lugar a litigios entre los que intervinieron en el negocio.

Sobre el que no queremos insistir ni volver, porque nos ponemos aprensivos.

## COSAS DE CHICOS

Riñeron dos chicos el 3 de agosto último en una calle de esta capital, y se enzarzaron las madres. ¡Cosas del calor!

Una de ellas resultó con una dislocación de muñeca, que curó a los 46

días, y también la otra se llevó lesiones por menos de quince días.

El teniente fiscal, Sr. de la Fuente, acusó a la procesada de autora de un delito de lesiones con una atenuante, y solicitó se le impusiese la pena de cinco meses de arresto.

El señor Monterde Pérez alegó la eximente de defensa.

## COSAS DE MAYORES

Un motorista, el día 12 de agosto pasado, atropelló, en las Delicias, a una niña de cuatro años que cruzaba la carretera con otras.

Sufrió lesiones que curaron a los cuarenta días, y el citado funcionario acusó al atropellador de un delito de imprudencia, que debía castigarse con dos meses y un día de arresto mayor.

El abogado señor del Campo estimó, por el contrario, que procedía la absolución.

Y después los abogados señores Liñana y Echevarría intervinieron, a puerta cerrada, en un incidente promovido en causa criminal del Juzgado del Pilar, por delito de injurias, cuyo auto de procesamiento vino apelado a la Audiencia.

ENE

## PEQUENOS SUCESOS

### ATROPELLADA POR UN AUTOMOVIL

En la calle de Santa Catalina Teresa Polo Burillo, de 25 años, casada, con domicilio en Roche, 21, fué atropellada por el automóvil número 225, matrícula de Zaragoza.

Sufrió ligera conmoción cerebral y contusión, leve, en la región occipital, siendo curada en la Casa de Socorro.

### CON LAS MANOS EN LA MASA

Agustín Herrero Revilla, de 18 años, natural de Bilbao; Benito Cullina Martija, de 18, natural de Pam-

plona, ambos camareros, y Fernando Santiago Luque, de 21, natural de Córdoba, los tres sin domicilio, fueron sorprendidos por el cabo de la Guardia civil Juan Cabrera y guarda Manuel Gavín, en la estación de Almozara, cuando trataban de desprecintar un vagón e intentaban apoderarse de las mercancías que contenía.

Fueron conducidos, detenidos, a la Comisaría de Vigilancia, quedando a disposición del Juzgado de guardia.

### DETENIDO POR AGRESION

Antonio Losilla Falcón, de 26 años, albañil, y Pedro Uceda Marco, de 27, zapatero, fueron detenidos en la calle de la Verónica por guardias de Seguridad, a requerimiento de Tomás Balcos y su esposa, a quienes habían agredido y lesionado.

Quedaron a disposición del Juzgado los detenidos.

## LA ELABORACION DEL ACEITE

### El director general de Agricultura fijará el plazo para elaborarlo

Ha sido dictada una interesante orden por el Ministerio de Agricultura, Industria y Comercio. En virtud de la misma se autoriza a la Dirección General de Agricultura para que fije el periodo de tiempo durante el cual ha de procederse a la elaboración del aceite.

Transcurrido el periodo que se fije sin que el propietario del fruto haya procedido a la elaboración del aceite, la Dirección General de Agricultura podrá incautarse del mismo, previo su inventario, y ordenar sea sometido a elaboración por cuenta del propietario, a quien se entregará el aceite obtenido, después de pagar la cuenta del gasto de elaboración.

Esta orden ha comenzado a regir el día 17 del actual.

# NOTAS DE SOCIEDAD

## VIAJES

Ha regresado de Huesca la bellísima señorita Pilarín Losmozos.

—Para Madrid han salido don Iñigo Calvo y su bella esposa, doña Carmen Morte.

—Procedente de Melilla llegó ayer a nuestra ciudad el capitán de Ingenieros don José Cistué de Castro.

—Ha salido para Barcelona, con objeto de pasar la Semana Santa con su familia, don José Pou de Foxá.

—Marchan hoy a Huesca el secretario del Gobierno civil don Pablo de Castro, con su esposa doña Ascensión Valero e hijo don Pablo.

## ONOMASTICAS

Nuestro querido y particular amigo don José María Gali, secretario de Sala de esta Audiencia.

Reciba nuestra felicitación.

—También celebran hoy sus días don José Sancho Moor y don José Pou de Foxá, catedrático de Derecho Romano de esta Universidad.

## PETICION DE MANO

Por los señores de San Pío y para su hijo el joven abogado don Luis ha sido pedida la mano de la encantadora señorita María Josefa Aladrén Palomar.

Con este fausto motivo se celebró un "lunch" en casa de los señores

de Aladrén, cruzándose entre los novios valiosos regalos.

La boda ha quedado concertada para la primera decena del mes de junio próximo.

## ENFERMOS

—Ha experimentado una notable mejoría en su enfermedad nuestro querido amigo don Felipe Matute. De todo corazón lo celebramos.

—Se halla restablecido de la indisposición sufrida nuestro querido amigo el doctor don Mariano Nasarre.

Lo celebramos sinceramente.

## FIESTA DE LOS ESPERANTISTAS

"Zaragoza Esperantista" celebrará hoy, festividad de San José, un té danzant en el café Baviera.

Es de esperar que se vea muy animado, dado el gran número de socios que componen esta institución.

## NATALICIO

Ha dado a luz un robusto niño la señora doña Josefina Sáinz, esposa de don Cándido Francisco Galdano, director del Colegio Politécnico.

Madre e hijo se encuentran perfectamente.

Al recién nacido se le impondrán los nombres de José Luis.

Nuestra enhorabuena a los venturosos padres.

# Por entre el papel impreso

"A B C" publica un artículo a la reforma agraria, artículo que termina con estas palabras:

"El señor Domingo, en su ponencia, y el Consejo de ministros, en su acuerdo, se han dejado ganar por la sugestión de una crisis fulminante, y han cerrado los ojos a esta verdad: nada mueve con mejor estímulo al campesino, hasta los límites del sacrificio, como la certeza de sentirse dueño no sólo de la cosecha, sino de la tierra que produce la cosecha. El tiempo, sin mucho andar, demostrará la parvedad de los resultados—en orden a lo positivo de rendimientos y en orden a la satisfacción de los hombres del agro—, por haber adoptado en la reforma un punto de partida tan erróneo como el no otorgar al agricultor la propiedad real y completa de los latifundios y de los predios mal cultivados".

Por su parte, "El Imparcial" dice acerca del mismo asunto:

"Satisfará la proyectada ley al elemento proletario del campo? Posiblemente no; primero, porque la mayor parte tardarán mucho tiempo en entenderla; segundo, porque los encargados de soliviantar los ánimos ya procurarán hacerles ver la decepción, invitándoles a la protesta airada; cualquier pretexto es aprovechable para producir la revolución que persiguen los comunistas, y éste parece de perlas, ya que quita las infantiles esperanzas de enseñorearse de los cortijos, aprovechando los automóviles de sus dueños y vivir en la opulencia con que sueñan aquellos que consideran la revolución social como una vuelta de la tortilla.

Por lo que respecta a la opinión sensata y desprovista de fobias, estimará la reforma agraria como un definitivo arreglo de muchos peligros y una sana intención de conjurarlos".

"El Liberal", en un editorial dedicado a la idea de crear un Cuerpo de Gobernadores, dice lo siguiente:

"Si hemos convenido que un Parlamento de funcionarios sería un desastre, y que para impedirlo el cargo de diputado debe ser incompatible con toda función administrativa que establezca relación de dependencia con el Poder ejecutivo, en el mismo sistema de las coordinadas debemos ajustar el criterio adverso, pero análogo, para concebir lo que debe ser un gobernador, que podrá serlo todo menos un funcionario propiamente dicho, ya que el Gobierno de funcionarios sería aún más desastroso que el Parlamento mismo..."

Una cosa es la "función" y otra el "órgano". El Parlamento no es función, sino órgano de la función legislativa. El Gobierno no es tampoco función, sino órgano que crea y dirige la función gubernativa.

Establézcanse en buena hora las bases para crear el "cuerpo" de los gobernadores generales de la República, y llámese a éstos de otra manera para

evitar confusiones; pero cuando se trate de los gobernadores civiles resultará absurdo cuanto se quiera hacer para formar con ellos "un cuerpo", porque no cabría en él "el alma" del más modesto gobernante".

## La prolongación del tranvía de las Delicias

Recibimos para su inserción esta nota:

"A los propietarios a quienes beneficie la prolongación del tranvía de las Delicias se les ruega acudan a la reunión que se celebrará mañana, domingo, a las once y media, en los locales del Casino Español (encima del Café Moderno), para ultimar los detalles de tan interesante asunto. Lo que se hace público por si no hubieran recibido citación particular".

## NOTAS DE ENSEÑANZA

### ESCUELAS VACANTES

Por la Sección administrativa de Primera Enseñanza se ha remitido a la Dirección general de Primera Enseñanza las relaciones de las escuelas vacantes existentes en esta provincia, hasta el día 29 de febrero último, y son las siguientes:

Para maestros. — Tres plazas de maestros de sección de escuela graduada, correspondientes: dos a Caspe y una en Calatayud, para ser provistas por oposición.

Tres direcciones de graduadas correspondientes: una a Fabara, otra a Lépera y otra a Zuera, para ser provistas por traslado.

Cinco plazas de maestro de sección de graduada correspondientes a escuelas de Calatayud, Ejea, Fabara, Uncastillo y Zaragoza (Grupo de Gascón y Marín).

Para ser provistas por traslado cincuenta y tres escuelas unitarias y tres escuelas mixtas.

Para maestras. — Una dirección de graduada en el Grupo de Gascón y Marín de Zaragoza, para ser provista por oposición.

Dos plazas de maestras de sección de graduada en Caspe, correspondientes al turno de oposición.

Tres direcciones de graduadas, correspondientes a escuelas de Calatayud, Mequinenza y Fabara, para su provisión por traslado.

Ocho secciones de escuela graduada, también correspondientes a traslado, en escuelas de Calatayud, Borja, Uncastillo, dos en La Almonia y Zaragoza (párvulos de la graduada de San Agustín), Calatayud (graduada número 2) y Fabara.

Cincuenta y seis unitarias y cuatro escuelas mixtas.

Corresponden, por tanto, 67 vacantes para proveer en maestro y 74 para maestra.

## ANGEL AGUERAS IRIGO

tiene el honor de participar a los señores asegurados de la

## COMPANIA "LA NATIONALE"

VIDA E INCENDIOS, que se ha hecho cargo de la Agencia general en Aragón de dicha importante entidad, y se ofrece incondicionalmente a su disposición.

LAS OFICINAS DE LA AGENCIA QUEDAN INSTALADAS EN EL PASEO DE LA INDEPENDENCIA, núm. 9, 2.º

NOTICIAS DE GRAUS

**SOBRE EL GRUPO ESCOLAR JOAQUIN COSTA.** — El Consejo de ministros ha acordado tolo lo concerniente para proceder a la inmediata construcción del grupo escolar Joaquín Costa para ocho grados y con un presupuesto de 250.000 pesetas, abonando el Estado el 90 por 100 en tres anualidades, importando la primera 62.000 y pico de pesetas. Las obras principiarán tan pronto el Ayuntamiento de Graus haya tramitado lo preciso para la subasta de las obras, que no se hará esperar.

Merece aplauso el interés de los diputados por esta provincia por nuestros graduados, y en particular don Joaquín Mallo, a quien consideramos como coterráneo nuestro.

**CONFERENCIAS CULTURALES RELIGIOSAS.** — Cada día se ven más concurrir las conferencias que en la Iglesia parroquial de San Miguel da a hombres y mujeres, en horas distintas y separadamente, el muy culto y elocuente Padre Román, superior de los monjes Benedictinos del Santuario del Pueyo de Barbastro. Durante unas horas tiene pendiente de su evangélica palabra al numeroso auditorio, que durante estos días de la semana de Pasión acude a escuchar al citado monje en la capilla del Canto Cristo de la mentada parroquia.

**LAS PROCESIONES DE SEMANA SANTA.** — Se rumorea con algún fundamento y visos de certeza que en virtud de las actuales circunstancias no saldrá este año ninguna de las tres procesiones que desde remotos tiempos se han venido celebrando en esta villa en las noches del miércoles, jueves y viernes Santo, con la solemnidad y esplendor dignos de la admiración que ha producido siempre a nuestros comarcanos la Semana Santa en Graus.

**FALLECIMIENTO.** — El día 9 del actual, y a una edad avanzada, falleció cristianamente la respetable y bondadosísima señora doña Mariana Bayona, ilustrada y prestigiosa dama altoaragonesa y madre de nuestro querido amigo don Vicente de Piniés, exministro y actual presidente de la Academia de Jurisprudencia.

Son muchos los amigos que en esta villa y su comarca se honran con la amistad del señor Piniés, los cuales han testimoniado al ilustre ribagorzano y distinguida familia la expresión de su más sentido pésame. Desde las columnas de LA VOZ DE ARAGON hacemos presente a nuestro respetable y querido amigo la expresión de nuestro sentimiento por tan sensible como irreparable pérdida.

**MEJORAS LOCALES Y COMARCAS.** — El Ayuntamiento ha realizado y está realizando importantes obras de urbanización y saneamiento, como igualmente la reparación de caminos, que constituyen visibles mejoras en la localidad. Pero lo que es digno de elogiarse, entre las mejoras realizadas, es la obra de embellecimiento del notable y pintoresco santuario de la Virgen de la Peña, que siempre ha sido la admiración de visitantes y turistas. Además se han plantado varios millares de árboles por los cerros y alrededores de la basílica. En la parte exterior, a la entrada del santuario, se levanta el monumento, sencillo y esbelto, al ilustre y sabio sacerdote gradense monseñor Salas, que se inaugurará en breve.

También los pueblos de Santaladra, Perarrúa y Puebla de Fantova tramitan los expedientes para la instalación de aguas potables.

**POR DOS COMARCAS INCOMUNICADAS.** — Son de urgente necesidad, y nosotros interesamos a LA VOZ DE ARAGON para que llegue a conocimiento del ministro y del director general de Obras Públicas, por ser de justicia y de humanidad, la construcción de las carreteras de Graus a Terranova, por Egego, Arrués, Roncedo, Formigales, Murillo de Monclús y Terranova a la de Lascuarre a Montañana por Luzás, con cuyas carreteras se resolvería el problema de la incomunicación de dos importantes comarcas a las que no hay derecho a tenerlas eternamente aisladas del resto de la provincia. — SILVANO.

**JOSE AVILA RODRIGUEZ**  
DENTISTA  
MENDIZ NUNEZ núm. 10  
Consulta: 10 a 1 y 4 a 7

PUBLICACIONES

**EL "BOLETIN DE LA ASOCIACION DE LABRADORES"**

Hemos recibido el último número del "Boletín de la Asociación de Labradores".

Su contenido, de la mayor actualidad, estudia los problemas latentes de la agricultura.

El sumario del interesante número es el siguiente:

Sección oficial: Acta de la sesión celebrada por la Junta de Gobierno el 8 de enero de 1932.—Balance de situación en 30 de enero de 1932.

—Los contratos de remolacha para la campaña próxima.— Peligros reales y peligros imaginarios.

—Escrito dirigido al señor ministro de Hacienda, oponiéndose a la proyectada elevación tributaria.—Valor insecticida del aceite de oliva, por R. de Mas Solanes.

—Nuestro viñedo y su economía.—Paradojas de la crisis vitivinícola, por Pedro Rico.

—Del X Congreso Internacional de Olivicultura.—Una hoja divulgadora de la Cámara Agrícola.—Aragón ante la reforma agraria.—Revista de mercados.—Disposiciones oficiales relacionadas con la agricultura.

LA "REVISTA VINICOLA Y DE AGRICULTURA"

El número de 1.º de marzo de la "Revista Vinícola y de Agricultura" contiene el siguiente sumario:

Hace cincuenta años. Nuestras informaciones de Francia, por Camilo Sanz.—La "Revista Vinícola y de Agricultura" con motivo de su quincuagésimo aniversario, por la Redacción.—Viticultura y enología: El abonado de la vid, por Antonio Lavín.

Elaboración de vinos blancos vírgenes con uvas blancas, por Claudio Oliveras Massó.—Olivicultura: Abonos, por Antonio Torres.—Agricultura en general: Un aspecto interesante de la siembra de cereales y leguminosas en secano, por Carmelo Benaiges de Arís.—El nispero, por José Nieto García. El absorbente de los suelos, por A. Demolón.—Avicultura: La producción de huevos para el consumo, por R. Slocum.—Apicultura: Curso teórico práctico, por Constancio Germán.—Cunicultura: Idea sintética de la cunicultura, por Antonio Lauradó.—Sociología: Cátedra ambulante de agricultura, por Serafín Cuenca.—La Cámara Oficial Agrícola de Zaragoza.—Cosechas y mercados.—Correspondencia.—Notas bibliográficas.—Neurológicas.

Con tan interesantes originales y una hermosa presentación, ha querido, en su número de marzo, celebrar la notable revista su quincuagésimo aniversario.

Nuestra felicitación.

DESDE CALATAYUD

**EL HOMENAJE A LA VEJEZ.**

—Siguen con gran actividad los trabajos de la comisión organizadora encaminados a allegar recursos con que socorer a la ancianidad desvalida.

Hoy podemos afirmar que para tal objeto se celebrará el día segundo de Pascua, 28 de marzo, un grandioso festival taurino, contando con el apoyo valioso y desinteresado de los valientes diestros Nicanor Villalta, Alfredo Corrochano y Paco Cester, los cuales estoquearán tres novillos-toros de una acreditada ganadería.

A la fiesta, y a fin de que los ingresos sean cuantiosos, se le está rodeando de otros alicientes, cual serán la presidencia de tres bellísimas chicas de nuestra buena sociedad y otras tantas de pueblos comarcanos, cuya belleza ha de realzar este espectáculo taurino benéfico que tanta expectación ha despertado. La elección de las presidentas locales ha recaído en las gentiles damitas Pilarín Zarazaga, Mercedes Gaspar y Maruja Mascaray, estando por designar las bellezas que de fuera han de unirse a este ramillete babilónico para presidir esta simpática y ya tradicional fiesta.

**VIDA MUNICIPAL.** — En la última sesión celebrada por nuestro Municipio, bajo la presidencia del alcalde, señor Zarazaga, fué aprobado por unanimidad el presupuesto para el ejercicio económico del año 1932, cuyos ingresos y gastos ascienden a la cantidad de 554.705,45 pesetas.

**Chocolates ORUS**

MARCA ESCUDO VIRGEN DEL CARMEN

Cuarenta y cinco años de fundación y ser la casa de más producción en Aragón, es nuestro orgullo manifestar el mayor agradecimiento a nuestros amigos, depositarios y clientes que, con su constancia de consumidores, han ayudado a nuestro engrandecimiento comercial.

Fabricamos nuestros ricos chocolates para todas las clases sociales.

**CLASES FINAS:** De sólo cacao y azúcar, para familias de alta alcurnia.

**CLASES ESPECIALES:** Muy rico y de precios equitativos, recomendable para Comunidades, Hoteles, Colegios y familias de regular posición.

**CLASES ECONOMICAS:** Para familias de posición más modesta, que dentro de su economía, sacrificamos gustosos nuestras ganancias y ofrecemos clases que competimos con todas las marcas conocidas.

Pida la tarifa general de precios a **CHOCOLATES ORUS**

Fábrica y oficinas: Calle Pamplona, número 1. ZARAGOZA. Teléfono 10-19.

ANUNCIOS OFICIALES

**Ayuntamiento de Zaragoza**

En el "Boletín Oficial" de esta provincia, correspondiente el día de hoy, aparece inserto el anuncio de la subasta para contratar las obras de modificación del alcantarillado y tubería de conducción de agua en la calle de Alfonso I, por el tipo de 91.005'56 pesetas.

Los pliegos de condiciones y demás antecedentes relacionados con dichas obras se hallan en el Negociado de Fomento de la Secretaría municipal todos los días laborables durante las horas de oficina.

El plazo para la presentación de pliegos terminará a la hora de las trece del día 1.º de abril próximo, y la apertura de los mismos se verificará a la hora de las once del día 2 de dicho mes.

Las proposiciones pueden presentarse en la citada dependencia, en la forma y con los requisitos que el referido anuncio indica. La fianza provisional importa la cantidad de 4.550'27 pesetas, y la definitiva la de 9.100'55 pesetas. Será de cuenta del adjudicatario el pago de la inserción del presente anuncio.

Zaragoza, 17 de marzo de 1932. El alcalde, Sebastián Banzo.

**Ayuntamiento de Zaragoza**

En el "Boletín Oficial" de esta provincia, correspondiente el día de hoy, aparece inserto el anuncio de la subasta para contratar la ampliación de la tubería de agua desde el Camino de las Alcachoferas hasta el de Lapuyade, por el tipo de pesetas 16.911'18.

Los pliegos de condiciones y demás antecedentes relacionados con dichas obras se hallan en el Negociado de Fomento de la Secretaría municipal todos los días laborables durante las horas de oficina.

El plazo para la presentación de pliegos terminará a la hora de las trece del día 4 de abril próximo, y la apertura de los mismos se verificará a la hora de las once del día 5 de dicho mes.

La fianza provisional importa la cantidad de 845'55 pesetas, y la definitiva la de 1.691'11 pesetas. Será de cuenta del adjudicatario el pago de la inserción del presente anuncio.

Zaragoza, 17 de marzo de 1932. El alcalde, Sebastián Banzo.

**Ferrocarril Sádaba-Gallur**

Participa a los señores Obligacionistas que desde el día 1.º de abril se pagará por la Caja de la Compañía (Coso, 54, 3.º), el cupón número 40 de pesetas 9'890191 por obligación.

Zaragoza, marzo 1932. — El Consejero-delegado, A. Portolés.

NOTICIAS MILITARES

**ASESOR DE ARTILLERIA**

La orden general de la segunda Inspección General del Ejército correspondiente al día 16 del actual dispone lo siguiente:

"El excelentísimo señor general Inspector se ha servido disponer que desempeñe las funciones de asesor de Artillería de esta Inspección General de la tercera brigada de Artillería don Francisco García Oltra, a quien reglamentariamente corresponde, cesando en dicho cometido el coronel del noveno regimiento de Artillería ligera, don Fernando Espinera y Ortiz de Urbina, quien lo desempeñaba interinamente".

**TOMA DE MANDO**

Presentado en la plaza de Guadalupe el coronel de Ingenieros don Mariano Lasala Llamas, nombrado jefe del regimiento de Aerostación por O. C. de 25 de febrero próximo pasado (D. O. núm. 47), en el día de hoy se dará a conocer con las formalidades reglamentarias por el comandante militar de la expresada plaza.

**DEVOLUCION DE CUOTAS**

Se devuelven las siguientes: Una, de 375 pesetas, al alférez de complemento don Eduardo de Mesa y de Llano, de la segunda Comandancia de Sanidad militar.

Otra, de 84'37 pesetas, al alférez de complemento don Fernando Palos Iranzo, de la precitada Comandancia.

Otra, de 412'80, al alférez de complemento don Joaquín Escudero Granza, del noveno Ligero de Artillería.

**NOTAS DE HACIENDA**

**UNA CIRCULAR DE LA ADMINISTRACION DE RENTAS PUBLICAS DE LA PROVINCIA DE ZARAGOZA**

El día 31 de marzo corriente termina el plazo para presentar las declaraciones de ingresos profesionales obtenidos durante el año 1931 por los contribuyentes que a continuación se citan, a quienes se advierte de la obligación ineludible en que se encuentran de verificarlo hasta la fecha indicada, pues de lo contrario incurrirán en las sanciones reglamentarias.

Los contribuyentes aludidos y las autoridades y organismos, ante quienes se debe presentar la declaración, son los siguientes:

Los notarios y corredores de comercio, ante sus respectivos Colegios; jueces municipales, secretarios judiciales y de Juzgado municipal, ante el juz de primera Instancia; secretarios y oficiales de Sala, ante el presidente del Tribunal correspondiente; verificadores de contadores de agua, gas y electricidad y los de automóviles y los flejes contraste de pesas y medidas, ante el gobernador civil; recaudadores de Hacienda, ante el tesoro de la Delegación de Hacienda.

Los médicos, ante el Colegio.

Los abogados, ingenieros, arquitectos, procuradores, odontólogos, profesores de cirugía mayor, practicantes, comadronas, profesores de Ciencias, Letras y Artes, peritos titulados, aparejadores y veterinarios (con o sin taller), así como también los habilitados, apoderados, tutores, albaceas, corredores y administradores de todo género y bajo cualquier nombre, de fincas, bienes, fortunas, negocios, quiebras, censos, foros, pensiones, derechos u otras rentas, deberán presentar la declaración ante la Administración de Rentas Públicas, los de la capital y ante las Alcaldías respectivas los residentes en los pueblos de la provincia.

Todas las declaraciones deberán expresarse con absoluta claridad la utilidad obtenida y la cuota para el Tesoro satisfecha por contribución industrial.

Las mismas advertencias se permite hacer esta Administración a las Sociedades, Asociaciones, Corporaciones y Empresas de toda clase, y a los particulares, que se hallen obligados por preceptos de ley a presentar dentro de los quince días siguientes a la terminación de cada trimestre las declaraciones juradas de los sueldos, dietas, comisiones e indemnizaciones de todas clases satisfechas a sus empleados.

Zaragoza, 18 de marzo de 1932. El administrador de Rentas Públicas, Agapito Velasco.— Rubricado.



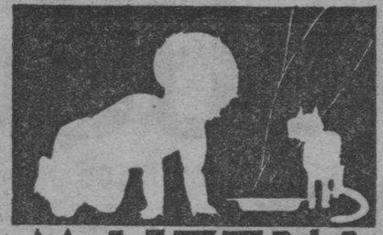
—No hay quien me venza desde que descubrí los maravillosos efectos del Jarabe de **HIPOFOSFITOS SALUD**

Fortifica los músculos, dá vigor y robustez y libra al organismo de toda manifestación de **ANEMIA, INAPETENCIA TUBERCULOSIS DE LOS HUESOS y NEURASTENIA**

Este gran reconstituyente es inalterable y se puede tomar en todo tiempo.

Aprobado por la Academia de Medicina. Cerca de medio siglo de éxito creciente.

Pedid Jarabe Salud para evitar imitaciones. No se vende a granel.



**MAIZENA**  
DELICIOSA Y NUTRITIVA

**Teatro PARISIANA**  
Gran Compañía de Comedias **RICARDO CALVO**  
Hoy, sábado, a las cuatro, el delicioso cuento de Benavente **LA CENICIENTA**  
Gran cabalgata por el patio de butacas.  
A las seis y media y a las diez y media, el drama romántico de D. Ramón Godoy y Enrique López Alarcón **LA TIZONA**  
Grandioso éxito de la Compañía.

**ANUNCIANTES:**

**PRESUPUESTOS**

**GRATIS**

**BOCETOS Y ESTUDIOS**

**SIN COMPROMISO**

**Empresa Española**

**ROLDOS-TIROLESES**

**S. A. de Publicidad**

**ALFONSO I, 4.-Teléf. 4321.-ZARAGOZA**

**LA VIDA RELIGIOSA**

**Santos de hoy.** — El Patriarca San José, esposo de la Santísima Virgen María y Patrón de la Iglesia universal; Santos Apolonio y Leoncio, obispos.

**Cultos de hoy.** — En Jerusalén, a las ocho, misa de comunión general para la Asociación Josefina; a las diez y media, la fiesta principal con sermón por el doctor Magdalena, y por la tarde, a las cinco, función con expuesto, sermón y consagración a San José.

En el Pilar, a las nueve y media, claustró y misa, con música, y sermón, y por la tarde, a las seis y tres cuartos, rosario, gozos y salve, con música, por la Cofradía del Rosario.

Comuniones generales, a las ocho, y fiestas con sermón a San José: en San Carlos, por el gremio de carpinteros; en el Hospital provincial, por la Casa; en las Descalzas de San José (Arrabal), en Santa Engracia, Portillo, La Encarnación, Siervas de María, Noviciado de Santa Ana, Escolapios, Hermanitas de los Pobres (Montemolín), San Miguel, con sermón, y en San Felipe, predicando el muy ilustre señor don Eduardo Estella, canónigo.

En la Magdalena, a las ocho, misa de comunión para los Amiguitos del Santísimo Sacramento; a las diez y media, fiesta con sermón, por el aniversario de su fundación, y por la tarde, a las cuatro, cultos con plática.

Cultos por la tarde: a las tres y media, en el oratorio de Hermanos de la Sopa (Hospital civil); a las cinco, en los Padres Carmelitas, Descalzas de San José, Mercedarias, San Miguel y San Felipe, con sermón por el mismo orador de la mañana.

En las Carmelitas Terciarias, a las cinco, felicitación sabatina y santo rosario.

Cuarenta Horas.—De ocho de la mañana a seis de la tarde, en San Pablo. Mañana, en San Juan y San Pedro.

Adoración Nocturna.—A las diez de la noche en la capilla de Padres Agustinos, haciendo la vela el turno tercero (San Valero).

**LOS SEPTENARIOS DE DOLORES**

Hanse celebrado en nuestra ciudad, como en años anteriores, los septenarios de Nuestra Señora de los Dolores. En San Cayetano, costeado por la Hermandad de la Sangre de Cristo, ha predicado el joven presbítero doctor don Cristóbal Mateo, beneficiado de Carriñena, fustigando los vicios y malas pasiones, causa de la renovación de los dolores de la Santísima Virgen. En San Miguel,

con germón por don Jesús Navarro, siendo costeado por la parroquia y Asociación de señoras, terminando ayer con el Miserere. También terminaron los septenarios, a los cuales han asistido muchos fieles, en Santa Cruz, Santa Engracia, Santa María Magdalena y Arrabal.

En la insigne iglesia parroquial de San Pablo, donde se halla establecida canónicamente la Asociación de Esclavas, los cultos del septenario han sido extraordinarios. El orador del septenario, reverendo don Enrique Biel, ha expuesto día por día los Dolores de la Santísima Virgen.

Ayer, en la fiesta principal, hizo el penagórico de la Virgen Dolorosa el presbítero don Saturnino Lamana; por la tarde, después del sermón, se cantó el Miserere solemne por el reverendo Capítulo de beneficiados, la salve y reserva, terminando con procesión claustral por la Asociación de Esclavas y besamanos de la Virgen Dolorosa.

Hoy, día 19, como terminación de las Cuarenta Horas, el septenario empezará a las seis, y antes de la reserva habrá Letanias de los Santos, procesión claustral y bendición con el Santísimo Sacramento.

**IGLESIA DE SAN FERNANDO**

En esta iglesia, y con motivo de la Semana Santa, se celebrarán los siguientes cultos:

**Jueves Santo.**—Por la mañana, a las nueve, misa solemne cantada por la capilla infantil de las Escuelas de la Sagrada Familia que dirigen los Hermanos de las Escuelas Cristianas, comunión general y procesión con el Santísimo al monumento.

Por la tarde, a las 18, Hora Santa, en la que predicará el doctor don José Ruiz Milla, capellán del Hospital Militar de esta plaza, y se cantarán por la citada capilla escogidos motetes de Mozart, Marcello, Palestrina y Jimeno. La iglesia se cerrará a las 20 horas.

**Viernes Santo.**—Se abrirá la iglesia a las 6 de la mañana. A las 9'30 horas, misa de Presantificados.

Por la tarde, a las 4, Via-Crucis. "Stabat Mater", de Viñas, y sermón sobre la soledad de la Santísima Virgen, por el doctor don Ovidio Rodríguez, capellán de la guarnición de esta plaza.

**Sábado Santo.**—Por la mañana, a las ocho, ceremonias propias del día. Acto seguido misa de Gloria, en la que se administrará la sagrada comunión. Después de la misa se distribuirá agua bendita.

Las personas que se marcan en el autobús o en el tren viajan admirablemente tomando ONDOIBIL antes de ponerse en marcha. Farmacia de Chóliz.

**LOS TEATROS Y CINES**

**ALTA VOZ EN EL BASTIDORES**

El crítico teatral de "El Diluvio", de Barcelona, al reseñar el estreno de la zarzuela "Piel de cobre", de Serafín Adame y Adolfo Torrado, música del maestro Ballac, que ha constituido un éxito franco, tiene palabras tan elogiosas para la tiple que por tratarse de una aragonesa nos complacemos en reproducir.

"María Vallojera, que tiene una hermosa y extensa voz, se acreditó como artista en el personaje de "Irene".

Es una tiple de tan altos vuelos que pronto llegará a la cúspide, a pesar de su juventud."

También ensalza la interpretación que dieron a la obra los demás artistas de la Compañía Saus de Caballé.

El gran actor Manuel González ha celebrado en Lara su beneficio con la comedia dramática de Serrano Anguita "Hombre de presa", en la que hace una formidable creación del protagonista elogiada unánimemente por toda la crítica madrileña y el público.

He aquí las obras que probablemente se estrenarán en Madrid el Sábado de Gloria:

Español: "La duquesa de Benamejí", comedia en tres actos, verso y prosa, de los hermanos Antonio y Manuel Machado.

Calderón: "Luísa Fernanda", zarzuela en tres actos, libro de Romero y Fernández Shaw, música del maestro Moreno Torroba.

María Isabel: "El hogar", comedia en tres actos, de Fernández del Villar.

Victoria: "La maté porque era mía...", drama para hacer reír, en un prologuillo y tres actos, de Ramos de Castro.

Muñoz Seca: Presentación de la Compañía de Fanny Brena, con el estreno de "Juanita la Loca", tres actos, de Suárez de Deza.

La bella y genial "vedette" Enriqueta Serrano, que ayer obtuvo un éxito personal en "La corte de Faraón", celebra esta noche su beneficio.

El programa no puede ser más sugestivo: reestreno de "El país de las tontas", graciosísima revista, en la que Enriqueta está inimitable, y cuplés de fin de fiesta por la beneficiada.

Los muchos admiradores con que aquí cuenta tendrán nueva ocasión de felicitarla y aplaudirla sin descanso, y como en homenaje de despedida, ya que el lunes se ve obligada (ella hubiera querido pasar la Semana Santa en Zaragoza) a marchar a Barcelona para impresionar nuevos discos. De allí se trasladará a Madrid, pues ya la reclaman para novísimas formaciones del género que cultiva.

**GAUETILLAS**

GRAN ÉXITO DE "BEN-HUR"

Cinema Alhambra. — Como en el teatro las obras buenas no perecen nunca en el cine ocurre otro tanto, y aunque pocas son las películas que a poco de vistas dejan un ligero recuerdo, "Ben-Hur" es de los films que nunca se olvidan y siempre se ven con agrado.

Cuando se filmó esta película es indudable que su director se anticipó con mucho a su época, hasta el extremo que no hemos visto hasta la fecha ningún otro asunto que pueda superar en grandeza a "Ben-Hur", ni por la emotividad de su argumento, fielmente reflejado con arreglo al libro conocido, ni por la suntuosidad de sus escenarios, no ya superados, ni igualados aún.

La Metro invirtió una cantidad fabulosa en ellos, y aquella cifra influyó de tal manera en su marcha económica, que hoy día puede decirse nota aún la influencia del enorme gasto que Rex Ingran la hizo realizar en este grandioso film.

Las escenas del circo romano, las de la vida de nuestro Redentor, algunas en tinte color, son de una grandeza sin límites que sobrecogen el ánimo y embargan de la más sublime de las emociones.

La versión sonora que actualmente se exhibe en el Cinema Alhambra suma a la belleza plástica los efectos auditivos con una perfecta adaptación musical, la cual completa en forma armónica el espectáculo, que es digno de verse, y más adecuado aún en estos días.

Por esta razón es mayor el éxito logrado con "Ben-Hur", que ha logrado llevar un público selecto y numeroso al Cinema durante todas sus exhibiciones.

**CARTELERA**

**Teatro Principal.** — Compañía de opereta y zarzuela.

A las cuatro, popular: "La fiesta de San Antón" y "La corte de Faraón".

A las seis y cuarto: "Los claveles" y "Clé-Clé".

A las diez y media: Función en honor de la "vedette" Enriqueta Serrano. "El país de los tontos". (Reestreno) y cuplés por la señorita Serrano.

**Teatro Circo.** — Temporada cinematográfica.

"El doctor Frankenstein". Sesiones tarde y noche.

**Iris Park.** — Cine. De tres a cinco, sesión corriente; a las cinco y a las siete, sesiones especiales. La película "La cruz del gran duque".

Balle: Desde las cuatro, por banda y orquestina.

Noche: Cine, sesión continua. Balle, por orquestina; patines y golf.

**Cinema España.** — Avenida de Madrid. Hoy, gran estreno de risa continua; la preciosa comedia cómica "El comparsa", por Buster Keaton (Pamplinas). Sesiones tarde y noche.

**Cinema Alhambra.** — El salón predilecto del público distinguido.

Enorme éxito de "Ben-Hur", la película que perdurará a través del tiempo. Producción M. G. M. Creación de Ramón Novarro. Sesiones a las cuatro y media, siete y diez y media.

**Cinema Aragón.** — El cine de las películas selectas.

La gran superproducción Metro "Su última noche", por Ernesto Vilches, Juan de Landa, Conchita Montenegro y María Alba. Grandioso éxito. Sesiones a las cuatro, cinco y media, siete y cuarto, y continua desde las nueve.

**Teatro Cinema Parisiana.** — Gran Compañía dramática de Ricardo Calvo.

A las cuatro, "La Cententa". A las seis y media y diez y media, "La tizona".

**Aristocrático Salón Doré.** — Último día de "¡Bésame otra vez!"

**Cine Victoria.** — Salón de moda. Éxito de "El exprés azul".

**PRESERVATIVOS**

LA DISCRETA.—Salud, 6, Madrid. Catálogo gratis sin enviar sello.

**ARCAS DE CAUDALES**

**FICHET**

S. A. E.

A. J. Carrión-San Miguel, 23

**NOTICIAS GENERALES**

**CARIDAD.** — Recomendamos a los nobles sentimientos de nuestros lectores y amigos la apremiante necesidad de una persona imposibilitada crónica, de origen y apellidos muy conocidos en nuestra ciudad y pobre vergonzante, sin apoyo material alguno. No se trata de un pedigrifeo más, de quien poco o nada comprobado se sabe. Es un caso verdaderamente atendible y justificado que, por discreción, no concretamos más. Los socorros se recibirán en nuestra Administración.

**Patatas para simiente**

CLASE ESPECIAL

Pídase precios indicando cantidad **GIMENEZ Y C.ª, S. en C.**

D. Jaime I, núms. 52 y 54

**SUCURSALES: Manifestación, 14; Pignatelli, 1 y Azoque, 24, 26 y 28**

**CENTRO DE MOVILIZACION Y RESERVA NUM. 9.** — Se interesa la presentación en este Centro (cuartel de San Lázaro), para un asunto que le interesa, del soldado licenciado Cipriano Alonso García y del teniente de Infantería don Luis Larrodera Navarro.

**DE QUINTAS.** — Debiendo comparecer a reconocerse a la Sección de Quintas del distrito de San Carlos (escuelas de Graneros) el mozo del reemplazo de 1930 Manuel Estradera Gómara, e ignorando su paradero, se cita por el presente para que lo haga mañana, domingo, 20, pues de no comparecer se le declarará prófugo.

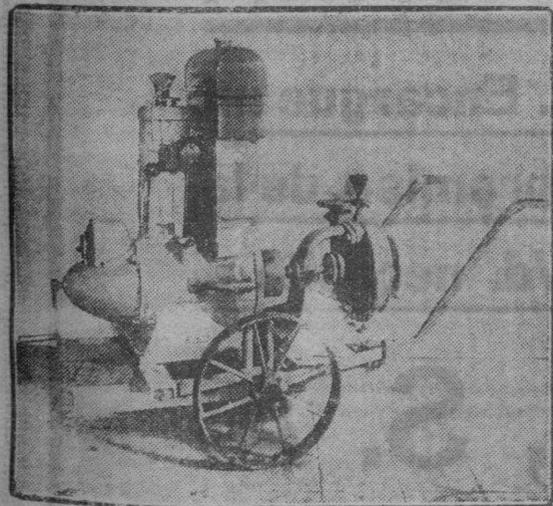
**EN NUESTRAS SECCIONES DE ANUNCIOS ECONOMICOS Y EN LA BOLSA DEL TRABAJO HALLARA RESUELTAS CUANTAS NECESIDADES SE LE PRESENTEN ANUNCIE**

LEA

PROPAGUE

LA SECCION DE ANUNCIOS ECONOMICOS de

"LA VOZ DE ARAGON"



**Labradores**

Os interesa visitar, en Zaragoza, la Casa

**M. I. C. A.**

D. JAIME I, 49 y 51  
Teléfono 45-34

Grupos para riego. Motores a gasolina y Diesel. Maquinarias. Los mejores precios.

**VIAS URINARIAS**

En todas las infecciones de las Vías urinarias no pierda tiempo y consulte a su médico que, en los casos de Hienorragia (Purgaciones), hay los

**CACHETS DEL Dr. SOIVRE** que dan siempre rápidos y satisfactorios resultados

Basta tomar Cachets del Dr. Soivré para una caja de sus admirables éxitos

Venta en las principales farmacias de España, Portugal y América



# ANUNCIOS ECONOMICOS

## VENTAS

**VENDO** ternero mamón, Mariano Gratal, Miralbueno, 13, junto Castillo Palomar.

**MUEBLES.** Armarios con luna, color guinda, dimensiones 190 por 80; tamaño de la luna, 102 por 54, a 100 pesetas. Mesas comedor, a 25 pesetas. Mesilla noche, a 13 pesetas. Armarios comedor, camas, cómodas, entredoses, sillas, espejos, cuadro. Precios sin competencia. Almacenes de San Pablo, M. Gómez. Calle de San Pablo, núm. 39, esquina a la plaza.

## SINDICATOS DE RIEGOS.—

Construcción y venta de tajaderas para aprovechamiento de aguas, de todas las medidas y sistemas, con huso y sin él; venta de husos, tuercas manerales y de 6 caras. Siempre existencias. Pidan presupuestos y precios. Talleres Angel Talamás. Lapuyade, 68. Zaragoza.

**HIERROS** de L. nco. Chapa ondulada para tejadillos. Pies banco jardín. Balcones Tubertas. Cortadillo para herraduras. Chapa cortada sobre medida. Compraventa de charras. Cervero y Falide. Agustina de Aragón 57.

**BASCULAS** de todas clases y tamaños. Prensas para alfalfa y paja, romanas y balanzas, reparaciones, básculas para cereales. J. Fron, San Pablo, 163. Teléfono 1.713.

**MATERIALES** usados, chapas onduladas para tejados,

Anuncios "Roldos-Tiroleses" Alfonso, 4

tubos de varios diámetros, recorte para herraje, chapas cortadas sobre plantilla a medida, planchuelas. Pascual Nogueras, Ramón y Cajal, 61.

**LA CASA "Muebles Castilla"**, puesta de acuerdo con Salón-Mueble, se quedará con los muebles de su casa que usted quiera renovar, a cambio de los modernos que usted nos encargue. San Jorge, 3 y 5.

**AMASADORAS**, hornos, prensas. Maquinaria para chocolates, para fideos, para ladrillos, para aceite y vino. Molinos harineros. Transmisiones y motor. Fundiciones y talleres, Hijos de Juan Guitart. San Agustín, 5.

## HUESPEDES

**VIAJEROS:** Hospedados en la Pensión Aragón. Pensión 7 pesetas; cubierto 2'50; Fijos, condiciones especiales. Mesitas individuales. Habitaciones soleadas, independientes. Plaza Constitución, 5, segundo. Teléfono 29-97.

**HOTEL** Lafuente, Zaragoza, Morería, 3 (junto al Arco de San Roque). Magníficas habitaciones soleadas, agua corriente, calefacción, cuartos baño, teléfono. Pensión completa, 8, 9 y 10 pesetas.

**SE DESEAN** dos o tres huéspedes para estar como en familia; amplias habitaciones con sol; precio, cuatro pesetas. Razón, Don Jaime, núm. 66, confitería.

## LA ZARAGOZANA, S. A.

Gran fábrica de cervezas, malta y hielo, en Zaragoza

### CERVEZA PRIMERA CALIDAD

De competencia con las marcas de más renombre. Inmejorables primeras materias. Perfecta elaboración. Pídase en todos los establecimientos importantes del ramo. También se sirve a domicilio a los particulares. Oficinas: COSO, 88, principal. -- Teléfonos 29-62 y 33-27. -- Apartado de Correos número 61

En la imprenta de este periódico se admiten esquelas de defunción hasta las dos de la madrugada y durante todo el día en "Roldos-Tiroleses", Alfonso, 4

## Pastillas



**COMPOSICION**  
Azúcar leche, b., cinco ctgrs.; extracto regaliz, cinco ctgrs.; extracto diacodio, tres milig.; extracto médula vaca, tres milig.; Gomenol, cinco milig.; azúcar mentoanisado, cantidad suficiente para una pastilla.

## Aspaime

CURAN RADICALMENTE LA TOS

PORQUE COMBATEN SUS CAUSAS:

Catarros, ronqueras, anginas, laringitis, bronquitis, tuberculosis pulmonar, asma y todas las afecciones en general de la garganta, bronquios y pulmones.

Las PASTILLAS ASPAIME superan a todas las conocidas por su composición, que no puede ser más racional y científica, gusto agradable y el ser las únicas en que está resuelto el transcendental problema de los medicamentos balsámicos y volátiles, que se conservan indefinidamente y mantienen íntegras sus maravillosas propiedades medicinales para combatir de una manera constante, rápida y eficaz las enfermedades de las vías respiratorias, que son causa de TOS y sofocación.

Las PASTILLAS ASPAIME son las recetadas por los médicos.

Las PASTILLAS ASPAIME son las preferidas por los pacientes.

Exigid siempre las legítimas PASTILLAS ASPAIME y no admitir sustituciones interesadas, de escasos o nulos resultados.

Las PASTILLAS ASPAIME se venden a UNA PESETA CAJA en las principales farmacias y droguerías, entregándose al mismo tiempo gratuitamente una de muestra, muy cómoda, para llevar en el bolsillo.

Especialidad farmacéutica del Laboratorio SOKATARG. Oficinas: calle del Ter, 16.—Teléfono 50791. BARCELONA.

Nota importantísima. — Para demostrar y convencer que los rápidos y satisfactorios resultados para curar la TOS, mediante las PASTILLAS ASPAIME, no son posibles con sus similares, y que no hay actualmente otras pastillas que puedan superarlas, el Laboratorio Sókatarg manda gratis una cajita muestra de "Pastillas Aspaime" a los que le envíen el recorte de este anuncio acompañado de un sello de cinco céntimos, todo dentro de un sobre franqueado con dos céntimos.

## FADA - Aparatos de Radio - FADA

LO MEJOR CONOCIDO HASTA HOY, DESDE 845 PTAS.

## TALLERES AVENTIN y REFRIGERACION

SAGASTA, 23

COSO, 114

# LA PUBLICIDAD NO ES CARA

cuando es eficaz. Encargue un estudio, sin compromiso, de la publicidad que Vd. necesita a

## ROLDOS-TÍROLESES, S. A.

ALFONSO I, número 4  
Teléf. 43-21. - Zaragoza

y asegurará Vd. su eficacia.

# SECCION DE ANUNCIOS ECONOMICOS

## PARA UNA SOLA INSERCIÓN

CADA PALABRA, 0'05 CENTIMOS, MINIMO, 15 PALABRAS  
25 PALABRAS, 3 DIAS, 2'85 — Cada palabra más por inserción, 0'05

### LEY DEL TIMBRE

Según dispone el artículo 100 de la vigente Ley del Timbre, los anuncios han de pagar este impuesto con arreglo a la siguiente escala:

Hasta 10 pesetas...	0'10
De 10'01 a 100...	0'15
De 100'01 a 250...	0'30
De 250'01 a 750...	0'60
De 750'01 a 1.200...	1'20
De más de 1.200...	2'40

El impuesto del timbre por anuncios será de cuenta de los señores anunciantes y de la cuantía que fija la vigente Ley del Timbre.

### ARRIENDOS

PARA anuncios en esta sección se reciben a cualquier hora del día, en la Administración de este periódico o en las oficinas de "Roldós-Tiroleses", S. A., Alfonso I, 4, Zaragoza.

SE ARRIENDAN amplios pisos, muy ventilados y sealeados, todo confort, baño y calefacción. De 20 a 30 duros. Vargas, 16 accesorio bis, oficinas.

EN SETENTA pesetas se arrienda piso recién construido, con terraza, lavadero, cocina económica, sol todo el día, en la calle de Sobrarbe, 24 (Arrabal). Informarán en "La Campana de Oro".

ARRIENDO piso, casa moderna, siete habitaciones, despensa, cocina económica, hornillos, mosaicos, galería en cristallada, lavadero, sol, timbres, instalación eléctrica, 100 pesetas. Doctor Casas, 12, principal derecha.

SE ARRIENDAN dos amplias habitaciones en casa nueva, sol, ascensor, cuarto baño. Conde Aranda, 5. Darán razón, portería.

SE ARRIENDA piso principal muy espacioso, seis huecos, comedor, bonita galería, 100 pesetas, y otro interior, en 60 pesetas. Ramón y Cajal, 59, primero, de once a seis. Preciso informes.

PARA OFICINAS o despacho se cedería, en buenas condiciones, un amplio salón, muy céntrico, exterior, con buena luz. Escribir al apartado número 147, carnet P. 14.

SEÑORA sola cede bonito gabinete con balcón a la calle a caballero o señorita, a toda pensión o como convega. Palomar, 36, principal derecha.

SE CEDEN uno o dos gabinetes amueblados, dormir, con derecho cocina. Razón, kiosco de periódicos, Independencia, frente Jerusalén.

ARRIENDO, junto San Gil, segundo piso, ocho habitaciones, galería, instalación luz, 100 pesetas; un interior, en 50. Jordán Urriés, 5, tercero (antes Clavel), de diez a tres.

GOYA, 10, se arrienda un piso principal, bien decorado y calefacción individual. Razón, en la portería.

SE ARRIENDA un segundo piso, recién restaurado, con sol, nueve habitaciones, con lavadero. Rufas, 10.

ARRIENDO dos hermosos gabinetes amueblados o sin amueblar, balcones calle, derecho a cocina, hermosa galería con sol y lavadero. Callejón del Pilar, 143 (frente Matachero).

ARRIENDO piso tercero, con sol. Razón, en la misma, Golcochea, 5, cuarto.

SE ARRIENDA un amplio piso principal, sol todo el día. Alba, 5, próximo paseo Sagasta.

ARRIENDO habitación moderna; sol, excelente orientación, suelos mosaico, cocina económica, galería, corral para aves y jaulas criar conejos. Alfonso XIII (Delicias). Razón: Don Jaime, 37, 1.ª, derecha.

ARRIENDO dos habitaciones, entresuelo e interior, para poca familia. Democracia, 135. En la portería darán razón desde las once en adelante.

SE ARRIENDA piso tercero, siete huecos, galería, sol, higiene. Cedro, 6. Horas: 11 a 12 y 3 a 5.

SE ARRIENDA piso segundo, en 55 pesetas mensuales, con galería y buen sol, en calle del Alba, número 22. Razón, en la portería.

ARRIENDO parcela 530 metros cuadrados, terreno cultivo, vivienda pequeña planta baja, jaulas para criar aves. Rocasolano, 17, junto paseo Sagasta. Informes, Dionisio Gasca, Pizarro, 6, principal.

SE ARRIENDAN dos pisos, uno en 40 pesetas, y otro en 20 pesetas. Horno, núm. 17 (Arrabal).

SE ARRIENDA un local vaquería, con gran corral descubierta, sitio soleado y ventilado y con habitación para la familia. Darán razón, Costa, número 4, tercero, derecha.

### ENSEÑANZAS

LA ACADEMIA Kühnel no anuncia aquí ante la imposibilidad de dar a conocer los métodos y ventajas de su enseñanza en un reducido anuncio. Venga a nuestra Academia y le daremos interesantes folletos gratuitos. Mártires, 1, principal. Teléfono 23-36.

ACADEMIA RODRIGO, Coso, 33, segundo (plaza de la Constitución). Comercio, Contabilidad, Bancos, Tipografía, mecanografía, Ortografía, Reforma de letra. Correspondencia comercial. Idiomas. Clases especiales para señoritas y dependientes de comercio. Horas de ocho mañana a diez noche. Director, don Bernardo Rodríguez, profesor e intendente mercantil. Lema de esta Academia: HECHOS Y NO PALABRAS.

CLASES, horas compatibles para obreros ambos sexos, preparaciones, contabilidad, partida doble, repaso de signaturas, dibujo geométrico, niños, niñas y aprendices Colegio San Agustín. Mayor número 57.

ACADEMIA de chófers (matriculada). ¡Atención! Por 100 pesetas enseñanza completa de conducción con coches de doble mando y sencillo, y mecánica en taller con motores instalados. Fita, 3 (junto Camino de los Cubos). Teléfono 43-50.

### COMADRONAS

RAFAELA Mustienes, exprolesora en partos del Hospital provincial. Pensión autorizada para embarazadas. Asistencia a domicilio. Terraza jardín, cuarto de baño. Delicias, 4. Teléfono 26-93.

### PELUQUERIAS

SEÑORAS, SEÑORITAS: Confíad vuestros cabellos a manos de expertos peluqueros y aparatos acreditados. Ondulación permanente, garantizada por 8 meses, 16 pesetas. El Siglo, Coso, 108.

### FINCAS

MUEBLES CASTILLA. Elegancia. Distinción. Calidad. Ventas al contado y plazos, San Jorge, 3 y 6.

## BOLSA DEL TRABAJO

En esta sección se publicarán GRATUITAMENTE cuantos anuncios se envíen solicitando empleo.

### OFERTAS

SOCIO para importante negocio, relacionado con automóviles, se necesita. Grandes beneficios, imposible pérdidas. Exijo y doy referencias. Escribid: ROLDÓS - TIROLESSES, número 7.573. Alfonso I, 4.

DESEO agentes para artículo fácil venta. También señoritas. Sagasta, 29, 2.ª, de diez a doce.

APRENDIZ adelantado o medio oficial, con práctica en el tiraje, se necesita en la fotografía del Carmen. Soberanía Nacional, 14.

SEÑORAS: "Rocandi" no es una Agencia más; es la única, por su moralidad y rapidez, para servidumbre informada. Su visita, aviso telefónico o escrito puede convencerlos. Plaza Pueblo, 8, 3.ª. Teléfono 42-13.

SE NECESITA medio oficial guarnicionero en el taller de Santiago Abad. Sin buenos informes, excusa presentarse. Nuez de Ebro.

SE NECESITA un oficial en la barbería de Jesús Fernández, practicante en Villafranca (Navarra).

SE NECESITA viajante artículos de perfumería para Aragón, Rioja, Navarra. Solicitudes el domingo, 20, en calle Deán, 4, Zaragoza.

### DEMANDAS

#### VARIOS

CHOFER para camión o auto-articular, referencias a satisfacción, se ofrece. Liria, 14 duplicado, Torrero (barrio de San José).

SE OFRECE modista a domicilio y en casa. San Agustín, números 8 y 10, segundo derecha.

OFRECESE oficial de carretaría, asalariado o jornal, mozo almacén, hotel o agencia transportes, buenos informes. Dirigirse Manuel Arpal. Calle las Flores, 6, principal derecha.

SE OFRECE cobrador coches de línea o cosa análoga. Buenos informes. San Blas, 29, cuarto, D. M.

DEPENDIENTE de paquetería y géneros de punto, 22 años, licenciado últimamente servicio militar; muy bien informado, se ofrece. Razón, calle de La Libertad, 18, tercero. José Sánchez.

PARA anuncios en esta sección se reciben a cualquier hora del día, en la Administración de este periódico o en las oficinas de "Roldós-Tiroleses", S. A., Alfonso I, 4, Zaragoza.

SE OFRECE viuda con dos hijas mayores y un hijo, para portería, con buenos informes. Razón, en las cunas de La Caridad.

SE OFRECE chófer con buenos informes, para camioneta o coche de turismo, especializado en coches Cabriolé. Pocas pretensiones. Informará Jesús Lezaun, Belascoain (Navarra).

SE OFRECEN madre e hija para servir, regentar casa, limpieza, cualquier trabajo. Buenos informes. Razón, Azoque, 96, droguería.

TAQUIMECANOGRAFA muy práctica se ofrece con mejores informes. Razón, Manifestación, 69, tercero.

CARPINTEROS: Oficial práctico ofrécese dentro o fuera capital. Informes meritísimos. Argel, 8, bajo (Delicias).

JOVEN con siete años de oficio se ofrece para trabajar taller mecánico o fragua, pueblo o capital. Julio Roldán, Saravillo (Huesca).

DEPENDIENTE de ultramarinos, de 23 años de edad, se ofrece para dentro o fuera de la capital. Dirigirse a Coso, 61, segundo.

SOLICITA portería matrimonio formal, inmejorables referencias. Calle Ortila, 4, Arrabal.

SEÑORA viuda, de inmejorables referencias, ofrécese para servir a sacerdote, señor solo, dentro o fuera de la capital. Razón, Danzas, 11, primero.

SE OFRECE muchacho de 23 años, segundo oficial de confitero, para dentro o fuera capital o lo que haya. Razón, Casta Alvarez, 20, segundo.

SE OFRECE mujer de 49 años para la cocina, ama de gobierno con sacerdote o señora o cosa análoga. Razón, Coso, 94, portería.

SE OFRECE joven ultramarinos, escribiente almacén o cosa parecida, con deseos de trabajar dentro o fuera capital. Dirigirse o escribir a "Murillo". Palafox, 23 y 25, principal, izquierda.

SE OFRECE un chófer, de 21 años, mecánico, con buenas referencias. Informarse, barrio San José, calle Liria, 14 duplicado. Mariano Rocafules.

PROPIETARIOS. Facilitamos dinero en hipotecas sobre fincas rústicas y urbanas. Agencia Aragón, Democracia, número, 22.

VENDEMOS 9.000 metros terreno, 2 pesetas metro; 3.000 metros con casa, próximo Gran Vía, 15 pesetas metro; Hernán Cortés, 1.000 metros, con casa, 800 metros cerca Paseo Pamplona, 100 pesetas metro. Bolsa de la Propiedad. Méndez Núñez, 35, entresuelo. Teléfono 15-05.

CASA, nueva construcción, cuatro inquilinos, junto Ruiseñores, 30.000 pesetas. Abstenerse corredores. Previsión Social, 3 y 5, bajos.

VENDO parcela, barrio de la Esperanza (Torrero), construcción ladrillo, calle de la Fuente, 23, en 6.000 pesetas. Razón, en la misma casa.

VENDO dos casas, parroquia baja, en 12.000 y 15.000 pesetas; otra, junto Coso, en 33.000 pesetas; otra, junto Escolapios, en 30.000 pesetas. Azoque, 108, relojería, de diez a doce.

VENDO casita unifamiliar, desahogada, centro barrio Venecia, planta baja con piso, suelos mosaicos, corral, lavadero, agua; para reducida familia, contado o plazos mensuales. Alfonso, núm. 18, portería.

COMPRAVENTA de fincas rústicas y urbanas; admito órdenes de compraventa. Dispongo de abundantes capitales para primeras hipotecas, operaciones rápidas. Eduardo Golet, corredor matriculado desde 1920. Calle Bureta, 12. Teléfono 2464.

### VENTAS

IMPERMEABLES para señora y caballero. Plumaz transparentes y checos a precios muy económicos. Sastrería Gimeno, Independencia, 31, principal.

PARA anuncios en esta sección se reciben a cualquier hora del día, en la Administración de este periódico o en las oficinas de "Roldós-Tiroleses", S. A., Alfonso I, 4, Zaragoza.

SE VENDE una pareja buenas o cambio por una caballería. Ver y tratar, Angel Allaga, Muel.

VENDO carro de par de caballerías, ligero, de poco precio; vendo también carro para burro pequeño, y carros de mano usados y nuevos. Paseo del Ebro, 53, carretaría.

SEÑORAS: Próxima terminación de esta liquidación. Aprovechad haciendo compras importantes o por puntamente. Nueva y última baja de precios. Casa Lorente. Don Jaime, 46.

CONTRATISTAS, propietarios: Por cesación de negocio se liquidan varias cocinas económicas, construcción inmejorable; entre ellas hay varias para termosifón. Fumistería Aragonesa, Democracia, número 18.

LIQUIDACION. Casa Pueyo. Coso, 113. Azúcar, 1'40; chorizo, 5; salchichón, 9; butifarra, 8; arroz, 0'80; garbanzos, 1'40 kilo; salmón, 1'60; pimiento, 0'50; mermeladas, 0'90 lata medio kilo; sidra, 1'35; champagne, 2 pesetas.

SE VENDE una vaca de segundo parto, a punto de parir; una ternera, nueve meses; un ternero, de cuatro. Para ver y tratar, Antonio Fabre, en Lumpiaque.

AUTOMOVIL, seis cilindros, americano, estado nuevo, matrícula Z-4.300, vendo o cambio. Razón, Café Diamante, tres a cuatro tarde.

AUTOMOVIL. ¿Quiere usted vender o cambiar su automóvil? No pierda el tiempo. Traigalo a nuestra Exposición de coches, que tendrá lugar rápidamente. Tenemos muchos compradores de coches usados modernos. Esta casa garantiza todas las operaciones. Avenida de Madrid, número 101. Teléfono 44-82.

FABRICA de narinas con salto hidráulico propio se vende al contado y a plazos. Razón, en esta Administración.

PRESAS PARA VINOS, de varios sistemas. Presas para aceites. Turbinas hidráulicas. Molinería. Maquinaria de ganadería. Fundación Averly, Sociedad Anónima Paseo María Agustín núm. 17 Zaragoza.

SE VENDEN 25 cerdos gordos, superiores para la tabla, en la Torre Franca, junto a la estación de Utebo.

SE VENDE, en muy poco precio, un tractor Fordson, Espoz y Mina, 51 al 55, principal.

DATATA de simiente, legítima del Valle de Tena, vendo. Plaza de San Braulio, número 11, almacén de vinos de V. Magaña.

VENDO macho, a prueba, de varas, propio para volquetero, ocho años, y una yegua, de doce, propia para lechero, y una vaca, de segundo parto, de 18 litros, cubierta, de dos meses. En Montemolín, 61, Puerta de la Media Legua, Falcón Royo.

SALTO DE AGUA de 200 caballos de fuerza, con arrosos y edificios adecuados para cualquier industria, se vende con facilidades de pago. Informe en este periódico.

BASCULAS y cajas de caudales, balanzas, romanas, prensas para alfalfa y paja. I. Bellido. Construcción y reparación. Coso, 162, entrada por Rómulo, 2. Teléfono 4160.

VENDO puertas de entrada de casas, de habitaciones y comedores, balcones y ventanas con o sin rejilla. Buena calidad. Precios muy baratos, por ser construido en grandes series y por encargo. San Pablo, 97, carpintería Miguel Ferrando.

SE VENDE vaca cumplida, buena clase. Rebolera, 11, vaquería.

VENDO tres bicicletas y una máquina de coser. Caballero, letra A (Torrero). Esteban Jimeno, peluquería.

SE VENDE caballo semental, percherón, ocho años, toro, 1,69 alzada; se dará a prueba. En Hajar, parada.

SE VENDE vaca segundo parto, seis días parida, 22 litros leche, vista ordeñar. Julián Viruete, Letux.

POR TENER que marchar al extranjero, urge vender coche, 5 HP., dos plazas, a toda prueba, en estado de nuevo. Razón, Gran Garage, San Clemente, 7.

VENDO escopetas fuego central los caños, con y sin satillos; mantillas bienda, desde 5 a 2.500 pesetas; gemelos prismáticos de teatro y campo; colchones, desde 21 pesetas; sábanas algodón, hilo, lino, desde 2 pesetas; retales lana, seda, algodón; relojes pulsera y bolsillo, desde 5 pesetas; impermeables, trincheras; gramófonos, cámaras fotográficas, máquinas coser Singer, máquinas escribir, bicicletas, tijeras y toda clase de objetos; precios baratísimos. Alquiler mantillas y telas. Comercio y vendo toda clase de antigüedades. Casa de compraventa. Viuda de Vicente Pérez. Boggiro, 21 y 23.

VENDO dos yeguas de vientre, de cuatro a siete años. Razón, Martín Ruberte, Alcalá de Ebro.

EL MEJOR TONICO ES EL VINO PINEDO  
Poderoso alimento del cerebro y del sistema nervioso.

UN CONSEJO DE GUERRA

## Contra los señores Primo de Rivera y Danvila

MADRID. — A las diez de la mañana, en la Escuela Superior de Guerra, se ha celebrado el Consejo de guerra, por insulto de obra a un superior, contra don José Antonio y don Miguel Primo de Rivera, oficiales de complemento, que agredieron al general Queipo de Llano.

El fiscal, en su informe, hizo historia de los hechos y dijo que había habido premeditación porque don José Antonio Primo de Rivera fue en auto a buscar a sus amigos.

En cuanto a don Miguel Primo de Rivera y a don Sancho Dánvila dice que obraron en legítima defensa.

Se pide pérdida de empleo para todos los acusados.

El defensor dice que se trata de un asunto completamente particular. Niega que hubiera habido atentado y premeditación y dice que no se trataba de un acto de servicio.

En cuanto a la acusación contra don Miguel Primo de Rivera y contra don Sancho Dánvila dice que no hay pruebas y pide la absolución para los tres.

El fiscal rectifica y mantiene que hubo atentado por que conocían personalmente al general Queipo de Llano.

Don José Antonio Primo de Rivera dice que no pensó nunca en atacar contra la disciplina y, al efecto, recuerda su estancia en el servicio activo, en el que dió muestras de ella.

El defensor mantiene sus manifestaciones y dedica un cariñoso recuerdo al teniente coronel Primo de Rivera, muerto en Monte Arruit.

El tribunal, a la una de la tarde, se retira para deliberar.

### HA SIDO CONDENADO DON JOSÉ ANTONIO Y ABSUELTO DON MIGUEL

MADRID. — Se conoce la sentencia recaída en el Consejo de Guerra celebrado contra don José Antonio y don Miguel Primo de Rivera y don Sancho Danvila.

La sentencia ha sido condenatoria para don José Antonio Primo de Rivera, a quien se le condena a pérdida del empleo de oficial de complemento y al pago de las accesorias correspondientes.

Los otros dos encartados han sido declarados absueltos.

## El homenaje de la Universidad Cesaraugustana a Goethe

La sesión dedicada con motivo de la celebración de su primer centenario

Con brillantez inusitada celebró la Universidad de Zaragoza la sesión conmemorativa que dedicaba ayer al excelso poeta, genial naturalista y eminente filósofo alemán Johann Wolfgang Von Goethe, con motivo de la celebración de su primer centenario.

El salón de actos de la Facultad de Medicina y Ciencias apareció lleno de un distinguido y selecto público, donde tenía brillante representación el bello sexo.

Había también numerosa concurrencia de la colonia alemana en Zaragoza.

Ocupó la presidencia el vicerrector de la Universidad, doctor don Pascual Galindo Romeo, a quien acompañaban el cónsul de Alemania en Zaragoza, don Gustavo Freudenthal, y los señores doctor Sampietro, don Gabriel Galán y don Francisco Aranda.

El iniciador del homenaje, catedrático de Ciencias don Francisco Aranda, hizo un acabado resumen de la vida de Goethe, exponiendo a grandes rasgos su labor en todos los aspectos: filosófico, naturalista, literario y vidente.

Hizo presente que profesores alemanes habían sido los que descubrieron a dos genios aragoneses: al Padre Gracián, autor del "Criticón", y al doctor Santiago Ramón y Cajal.

Mencionó dos casos que prueban la videncia de Goethe: uno cuando presintió que los norteamericanos harían el canal de Panamá y otro al presentir el terremoto que destruyó la ciudad de Messina.

Finó su completo y acabado trabajo sobre Goethe enumerando títulos de sus obras de todo género más conocidas. (Fue muy aplaudido).

La poesía "Gefunden" fué luego muy bien recitada, en alemán, por el niño Pepito Aranda García, premiado con cálidos aplausos.

Fueron leídos fragmentos de "El Poeta", por E. Von Wichmann, y de "Mignon" y "El Pescador", por Luis Alvaro. Ambos fueron ovacionados. Con exquisito gusto y voz excelente cantó fräulein M. Zacharias, acompañada al piano por la señorita Elvira Tarragó, varios "Lieders" de Goethe, siendo aplaudidas.

Para corresponder a los aplausos fräulein Zacharias cantó, acompañándose con guitarra, una delicada canción alemana. Al final la ovación estalló unánime y las felicitaciones se multiplicaron.

Seguidamente E. Von Wichmann recitó y leyó, en alemán y castellano, varios fragmentos poéticos de Goethe, escuchando nuevos aplausos.

Leyó unas cuartillas el profesor señor Galán, exponiendo "El concepto del Universo" en la obra "Fausto", de Goethe. El trabajo del señor Galán, profundo, sobrio y de gran galanura literaria, fué acogido por los distinguidos oyentes con singular complacencia.

Disertó después sobre "La contextura espiritual de Goethe" el doctor Sampietro Galligo, con la competencia en él característica.

Seguidamente interpretó la señorita Tarragó el "Improptu", de Schubert; "Marcha turca", de Mozart, y el "Aria en re", de Bach. A cuatro manos, la señorita Tarragó y el joven maestro señor Cortés interpretaron la "Obertura de Egmont", de

Beethoven, que fué explicada por Von W. Gisbert. Antes la señorita Tarragó, sola, y luego en compañía de Pepito Cortés, escuchó insistentes aplausos.

Acompañándose con la guitarra, interpretó otras canciones fräulein M. Zacharias.

Todos fueron muy aplaudidos.

Puso término a la simpática fiesta el doctor Galindo, que agradeció la asistencia de los concurrentes al acto, especialmente de los estudiantes. Glosó la frase de Goethe "Luz, más luz" y pidió que estos actos culturales se repitan con más frecuencia. (Fue calurosamente aplaudido).

El profesor señor Aranda, al terminar la sesión, fué justamente felicitado por los concurrentes por el rotundo éxito alcanzado con su feliz iniciativa de celebrar tan delicado acto en conmemoración del primer centenario de Goethe.

### RUMOR DESMENTIDO

## Se decía que los ministros socialistas se retiraban del Gobierno

MADRID. — Como circuló con insistencia por los pasillos de la Cámara el rumor de que el diputado don Bruno Alonso había dirigido una carta urgente al jefe de la minoría pidiéndole una reunión para tratar en ella de la conveniencia de que los ministros socialistas se retiraran del Gobierno, los periodistas abordaron a determinadas personas pertenecientes a dicha minoría, para interrogarles.

Los señores Menéndez y Bujeda desmintieron categóricamente el rumor.



### GOBERNAR

"Gobernar es transigir", dice la frase popular; pero gobernar, en la práctica, resulta muchas veces mostrarse intransigente.

La mujer es la única que llega un día a ser buen "ama de gobierno". Un hombre en el gobierno no puede llegar a ser el amo fácilmente.

—¿Ladran? ¡Cabalgamos! — decían antes los de arriba.  
—¿Chillan? ¡Vamos en "Rolls"! — expresan ahora los encumbrados.

En épocas de desgobierno es cuando menos trabajo cuesta gobernar.

Gobernar a gusto de todos sería no gobernar para ninguno; mejor aún, vivir sin Gobierno.

Si es el pueblo el que gobierna, ¿quién es el pueblo?

Somos tan distintos en ideas políticas que hasta después de una amenaza añadimos:

—Se lo digo "para su gobierno"... Como si nuestro Gobierno hubiera de ser culpable de cuanto nos acontece.

Y siempre tenemos una esperanza: —¿Cuando los míos gobiernen!...— decimos, y vivimos con esto tranquilos...

(Que conste que no es alusión, ni soy yo de los de Lerroux).

PATYNAZO

### A ANDALUCIA

## Un viaje de prácticas de los alumnos de la Facultad de Filosofía y Letras

Organizado por la Facultad de Filosofía y Letras, mañana, día 20, salen para Madrid en viaje de prácticas, a Andalucía y otras capitales, con el itinerario siguiente: Zaragoza, Madrid, Córdoba, Sevilla, Granada, Murcia, Valencia, Teruel, Zaragoza.

Asisten el decano, don José Salarrullana de Dios; doctor Manuel Usón Sesé y doctor Rafael Sánchez Ventura, y los alumnos Asunción Artigas Gil, Enriqueta Cullerl Pérez, María Pilar Sánchez Sarto, Margarita Rut Quellerberg Bost, María del Pilar Royo Carrillo, Ascensión Sanz de Arellano, Maruja Allanegui Santos, Concepción Villana Mateos, María González Viamonte, Estefanía Rey Morales, Angeles Orán Jáuregui, Francisco Corcón Mateo, Mariano Retornas Lasa, Vicente de la Fuente Ruiz, José Solas García, Florentín Ara Petriz, Santiago Vallejo Heredia, Alfredo Boya y Saura, Luis Corti Vilás, Julio Ortega Galindo, José Luis Banús Aguirre y Eugenio Fernández Fernández.

## HISTORIA MENUDA

### LAS OPINIONES SE DIVIDIERON

Los señores Cocat y Criado fueron dos autores dramáticos que, hace veinte o veinticinco años, lograron bastantes éxitos, aunque, como es natural, también tuvieron que sufrir algunas veces las iras del público.

En cierta ocasión estrenaron una comedia cuyo fracaso fué ruidosísimo. Sin embargo, un crítico, amigo de ellos, al hacer la reseña de la obra quiso aliviarles, y tras de explicar brevemente el asunto de aquella terminó la reseña.

"Al final, las opiniones se dividieron".

—¿Cómo dice usted que se han dividido las opiniones—le preguntó el director del periódico al leer las cuartillas—, si la grito ha sido espantosa y unánime?

—¡Ay! ¡Perdone usted!—contestó el crítico, viéndose cogido—. Es que he olvidado una frase.

Y volviendo a coger las cuartillas añadió en el último renglón:

"Unos silbaban a Cocat y otros a Criado."

## LA VOZ DE ARAGON

constará mañana de 20 PAGINAS, 20

ELIAS ALVAREZ

## La primera víctima de la temporada taurina



Elias Alvarez Pelayo, el torero granadino que resultó cogido en la novillada del día 6 en Madrid, y que ha fallecido a consecuencia de la tremenda cornada que recibió.

(¡...!)

## Setas a 100 pesetas el kilogramo

SAN SEBASTIAN. — En el mercado de Villafranca se han vendido las primeras setas de la temporada, que se han cotizado a 100 pesetas el kilogramo.

### UNA INFORMACION INTERESANTE

## La lista de los haberes de los diputados

### DESDE 2.000 A 78.000 PESETAS

MADRID. — Se ha publicado una curiosa información acerca de los sueldos que disfrutan los diputados.

Siete diputados cobran 2.000 pesetas; siete, de 2.000 a 3.000; 4.000, seis; 5.000, once; 6.000, dieciocho; 7.000, doce; 8.000, diez; 9.000, cinco; 10.000, quince; 11.000, once; 12.000, cinco; 13.000, cuatro; 14.000, siete; 15.000, cinco; 17.000, cuatro; 18.000, veintiseis; 19.000, uno; 20.000, uno; 22.000, tres; 23.000, tres; 24.000, dos; 25.000, seis; 28.000, uno; 30.000, uno; 33.000, uno; 35.000, dos; 37.000, uno; 42.000, los ministros; 60.000, el presidente de la Cámara; 78.000, el alcalde de Barcelona.

### LAS ULTIMAS LLUVIAS

## Crece el Ebro en avenida normal

A causa de los últimos temporales de lluvias y del rápido deshielo de la nieve acumulada en la montaña, se acusó ayer una crecida en el Ebro de proporciones de avenida normal.

Aun cuando no existe ningún peligro por ahora de desbordamiento o inundaciones, es esta crecida del Ebro la primera avenida de carácter normal que este invierno se registra. Satisfará a la industria que se abastece de la energía hidráulica.

Durante el día de ayer la tendencia era a crecer, debido a constante caudal que recibe de sus afluentes que, aparte de las lluvias caídas en las cabeceras del río, recogen en abundancia las aguas de la región montañosa.

## Del futuro empréstito

Por "Teixi"



—Tú hubieras aceptado en seguida el ofrecimiento de los extranjeros.  
—Es natural. Ya sabes que sólo vivo de los "ingleses".